

3032

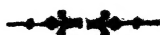
# శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక.

కా కి నా డ.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

సంపుటము ౨౯.	విక్రమ చైత్రవైశాఖములు.	సంచిక ౧.
-------------	---------------------------	----------

స్వవిషయము.



ఈసంచికతో బహత్పత్రిక కిరువదితోమ్మిదవ సంపుటము ప్రారంభమగుచున్నది. క్రిందటి సంపుటమున చిత్రకవి పెద్దనాచ్యుని లక్షాసారసంగ్రహము ముగింపబడినది. సీతారామచరిత్రమున గొంతభాగము మాత్రమే ముద్రింపఁగలిగితిమి. మిగిలిన ప్రబంధములవలెగాక నిది మిక్కిలి పెద్దది యగుటచే నంతకుముందే ప్రకటింప వీలుకలుగలేదు. పరివత్తుస్తకభాండాగారమరుపేరఁ బ్రకటింపఁబడుచున్న Descriptive Catalogue లో మూడవభాగమును ముదలుపెట్టియుంటిమి. పూర్వపుభాగములవలెగాక నీభాగమునుండియు గ్రంథములను వేటువేటు శీర్షికలను విభజించి విపులముగ నందలి విషయములఁ బాఠకులకుఁ దెలుపఁదలఁచియున్నారము. లక్షాగ్రంథములలో గొన్ని యారీతి నిరువదియొనిమిదవసంపుటమున విమర్శింపఁబడినవి. ఈసంపుటము రెండవసంచికనుండియుఁ బ్రాచీనప్రబంధముగు ఉదయనోదయము ప్రారంభింపఁబడును. దానివ్రాతప్రతి యొకటియే మాకు శ్రీ మానవిల్లి రామకృష్ణకవి ఎం. ఏ. గారివలన లభించినది. వేటొకప్రతి లభించియుండలేదు. ఎచటనైన మఱియొక ప్రతియున్నచో పాఠకులను దెలుపఁ గోరుచున్నాము.

ప్రథమమునుండియుఁ బరిషత్తు తనశక్తికొలది భాషాభిమానముతో గ్రంథప్రకటనాదికార్యముల నడపుచున్నది. పరిషదుద్దేశములకును, ఆంధ్రభాషోద్ధరణమునకును బ్రతికూలముగనుండు వ్యావహారికభాషను, అందు రచింపఁబడు గ్రంథములను నిరసించుచునే యున్నది. ప్రాచీనాంధ్రభాషయు, నందు రచింపఁబడిన ప్రబంధాదులును దమకు రుచింపవని ఘోషించువారితోఁ బరిషత్తున కెట్టిసంబంధమును లేకు. ఉత్తమ ప్రాచీనప్రబంధములుగూడ నిట్టివారి యాగ్రహమునకు గుటియగుచున్నది ప్రాచీనమనిన వీరికి గిట్టుటలేదు. అట్టివారి నటుండనిండు భాషాభిమానులు చేయవలసినపనులు చాలఁ గలవు. ధనాభావముచేతను, విద్యాధికులకుఁ దమభాషయందుఁ దగినయభిమానము లేకపోవుటచేత నట్టి కార్యముల నన్నిటిని నిర్వహించుటకుఁ బరిషత్తునకు వీలు కలుగుటలేదు.

పరిషత్తార్యాలయమున నముద్రితగ్రంథములయు ముద్రితగ్రంథములయుఁబ్రతులు పెక్కులు గలవు. అముద్రితగ్రంథముల ప్రతులనుచ్రాయించి ప్రకటించుట భాషాభిమానులకు ముఖ్యకర్తవ్యమై యున్నది. అది గాక ముద్రితప్రబంధములు, మహాభారతాదులకుఁగల ప్రతులఁ బరిశోధించి, పాఠభేదములను బరిశోధించి యాగ్రంథములను దిరిగి ప్రకటింపవలసి యున్నది. ఇట్టివి చేయుట కుదారులగు భాషాభిమానులు పూనుకొనవలసినదిగాని పరిషత్తునంటి సంస్థ యొక్కటియే ప్రత్యేకముగ నెఱవేర్చుట దుష్కరము. ప్రతిగ్రంథమును దిరిగిముద్రించుట కగువ్యయము విశేషముగ నుండును. తగిన ధనసహాయములేక యట్టిది నెఱవేర్చుట కష్టసాధ్యము. అయినను పరిషత్తార్యాలయమున వీలగుసంతవఱకు వేర్వేలు ప్రతులను బరిశోధించి యందుఁగల పాఠములను వ్రాయించుచున్నారము. కావ్యాలంకార చూడామణిలోని పాఠములను సేకరించి పత్రికయందే ప్రకటించుచున్నాము. కాశీఖండము, పారిజాతాపహరణము మొదలగు ముఖ్యప్రబంధముల వ్రాతప్రతులఁ బరిశోధించి పాఠభేద వ్రాయించుటకుఁ బ్రయత్నములు జరుగుచున్నవి. ప్రతిభాషాభిమానియుఁ దనకభిమానముగలగ్రంథము నొకదానినిదీసికొని వ్రాతప్రతులతోసంప్రదించి తనవిమర్శాఫలితములను వ్యాసపూర్వకముగఁగాని, గ్రంథపూర్వ

కముగఁగాని వెలువడుచుట ముఖ్యకర్తవ్యమని యెంచవలసియున్నది. దోషారోపణముతోడనే తాము కృతకృత్యులమైతిమని నేటివిమర్శకులలోఁ గొందఱు తలంచుచున్నారు. అట్లుగాక ప్రతివిమర్శకుఁడను భాషాభిమానియుఁ దాను జేయవలసిన భాషాసేవయందు సహస్రాంశ మైనను జేయఁగలిగినచో మనభాష కిట్టి పరిస్థితు లుండవనియే మానమ్మ కము. నేటిగ్రంథముల నుపయుక్తమగు భాషనుగూర్చిగాని యందలి భావములనుగూర్చిగాని విశేషముగఁ దెలుపవలసినదిలేదు. కాలమే యందలి మంచిచెడ్డలను నిర్ణయింపఁగలదు. నేటికవులు, నాటకనవలారచయితలు నన్యభాషావ్యామోహమును వదలలేక తమగ్రంథములను గేవల మనుకరణములుగ రచించుచున్నారు. అట్టి యనుకరణములు భాషాభ్యుదయమున కుపకరింపకపోవుటయేగాక కవులు తమ స్వతంత్రతను, ప్రతిభాశక్తిని గోల్పోవుటకుఁ గారణములగుచున్నవి. అన్యభాషలఁ గల యుత్తమరచనముల నాంధ్రీకరించుటయుఁ గొన్నియెడల ననుకరించుటయు యుక్తమే; కాని దేశకాలపరిస్థితులను, సాంఘికాదివిషయములను గమనించి తగినరీతిని వలయుమార్పులను గావింపవలసియుండును.

మతియొకవిషయము. శ్రీ పీఠికాపురాధీశ్వరులసహాయముచే వెలువడుచున్న శ్రీ సూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు రెండవభాగము ప్రచురింపఁబడినది. మూడవభాగము ముద్రింపఁబడుచున్నది. ప్రథమమున నజాది పదములును, ద్వితీయమున 'కవర్గ' పదములును గలవు. నిఘంటువునుగూర్చి సహృదయు లెన్నివిధముల విమర్శించినను, వారి విమర్శనములకుఁ దగిన సమాధానముల నొసఁగుచు నందలి మంచిచెడ్డలను వ్రాసిన శతంబులతోస్వీకరింతుము. నిఘంటుప్రకటనము కడుగవ కష్టసాధ్యమని యంద తెలింగినవిషయమే. మిగిలినదేశ భాషలందును, శాస్త్రవ్యభాషల యందును నట్టిరచన మెంతకాలముపట్టుచున్నదో మనకు విదితమే. ఈ నిఘంటువునఁ బ్రమాదవశమున నేమైన పదములు వదలఁబడినచో నవి యనుబంధమునఁ బ్రకటింపఁబడును. నిఘంటుప్రకాశకులకును, రచనావర్గమునకును భాషాభిమానమే ప్రధానమనియు, దమదోషముల సవరించుటకెట్టియోభ్యంతరము నుండదనియు విమర్శకులు గ్రహింతురగాక.

## కళాప్రపూర్ణుల సన్మానము.

బ్రహ్మశ్రీ జయంతి రామయ్యవంతులు బి. ఏ. బి. ఎల్. గారిని-  
ఆంధ్రవిశ్వకళాపరిషత్తు “కళాప్రపూర్ణ” బిరుద మొసంగి గౌరవించినందు  
లకు సమలాపురవాసులెల్లరు తమయానందమును వెల్లడించుచు, శ్రీవంతు  
లుగారు దేశమునకును, ఆంధ్రభాషామతల్లికిని జేసిన సేవను గొనియా  
డుచు, ఈనెల 18-4-1940 వ తేది గురువారమునాడు కవిశేఖరులగు  
బ్రహ్మశ్రీ చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహకవివర్యుల యాధిపత్యమున స్థానికో  
న్నతపాఠశాలాధిపనమున సభఁగావించిరి. కోనసీమవాసులగు విద్యావృ  
ద్ధులు పెక్కుండ్రు సభనలంకరించిరి. పురమందలి న్యాయవాదిప్రముఖు  
లును, వర్తకశిరోమణులును, అధికారవరులును, ఆధ్యాపకబృందమును,  
విద్యార్థులును సమావేశమున కరుదెంచిరి.

తొలుత మహారాజశ్రీ కూచిమంచి గోపాలకృష్ణమ్మ ఎమ్. ఏ.  
ఎల్. టి. గారు కవిశేఖరుల సభ కధ్యక్షులుగ నుపపాదించుచు, నధ్యక్షు  
లయు, కళాప్రపూర్ణులయు సుగుణసంపత్తిని, భాషాసేవను విశదీకరించిరి.

తరువాత నధ్యక్షపదవి నలంకరించి శ్రీనృసింహకవిగారు శ్రీవం  
తులుగారిబాల్యము, విద్యాభ్యాసము, అధికారగౌరవము, భాషాసేవ,  
కార్యదీక్ష మున్నగు సుగుణముల నుద్దేశించి విపులముగ నుపన్యసించిరి.  
మఱియు శ్రీవంతులుగారు కలెక్టరు పదవియందుండియు తామ్రశిలాశా  
సనపరిశోధన మొనరించి దేశచరిత్రకు భాషాచరిత్రకు జేసిన సేవ యపా  
రమని నుడికిరి.

పిమ్మట, అమలాపురవాసుల పక్షమున నొడూరి అచ్యుతరామ  
చంద్రమూర్తి బి. ఏ. బి. ఎల్. గారు అభినందనపత్రికఁ జదివి శ్రీకళా  
ప్రపూర్ణులకు సమర్పించిరి.

బ్రహ్మశ్రీ కవితాభూషణ, విద్వాన్, వెంపరాల సూర్యనారా  
యణకాస్త్రిలుగారు శ్రీసూర్యరాయాంధ్రనిఘంటు కార్యస్థానమునఁ  
జాలకాలము పండితులుగా నుండుటందేసి, శ్రీవంతులుగారు నిఘంటు

నిర్మాణమందుఁ జూపిన ప్రతిభావిశేషమును, సకలభాషలయందుఁ గల సర్వతోముఖపాండిత్యమును, కార్యదీక్షయు, గ్రామ్యభాషానిరసందక్షత్వమును, ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్సంస్థాపనమును వివరించుచు నేఁడాంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము వారొసంగిన “కళాప్రపూర్ణ” బిరుదము నభినందించుచుఁ బద్యములఁ జదివిరి.

బ్రహ్మశ్రీ ఉభయభాషాప్రవీణ గరిమెళ్ల వేంకటలక్ష్మీనరసింహ శాస్త్రిలుగారు, శ్రీపంతులుగారి సాహాయ్యముఁ బడసిన గ్రాంధికాంధ్రము, నిరాతంకముగ వర్ధిలుచుఁ దొంటికంటె రాజమర్యాదలఁ బడయుచుఁ దెలుఁగుదేశమున వన్నె కెక్కుఁగలదనియు, శ్రీపంతులుగారు స్థాపించిన సాహిత్యపరిషత్తుత్త్రిక యితోభివృద్ధిఁ బడసి వర్ధిల్లఁగలదనియు నుడివిరి.

మహారాజశ్రీ గార్లంక వీరవేంకటసత్యనారాయణ బి. ఏ. ఎల్. టి. గారు మాటాడుచు విద్యార్థులను సంబోధించి కళాప్రపూర్ణులను, కవిశేఖరులను నాదర్శముగఁ గయికొని వారివలె భాషాసేవయు, దేశాభిమానమును, త్యాగాస్త్రీయు, కార్యదీక్షయుఁ బూని యభివృద్ధిఁ బొందుడని యుత్తేజకముగ నుపన్యసించిరి.

శ్రీరామయ్యపంతులుగారు, అమలాపురపౌరులు తమకుఁజేసిన సన్మానమునకుఁ దమమానసమునఁ గలయానందమును వెల్లడించుచుఁ దమభాషాసేవ కంతకు శ్రీ శ్రీ శ్రీ పీఠికాపురాధీశ్వరుల నిరంతరభాషాభిమానము తోడి యపారమగు త్యాగమే కారణముగాని యన్యమేదియుఁ గాదని నొక్కివక్తాఁచిరి మఱియు యథాశక్తిగ నింతదనుక ఆంధ్రసాహితీకి సేవయొనర్చితినియు, నికదానిపురోభివృద్ధి దేశాభిమానులు, భాషాభిమానులు నగు ప్రజలపయి నాధారపడియున్నదనియు నుడివిరి.

ఆవలఁ జారుఁ యభిమతము నెఱవేర్చుచు కవిశేఖరులు తెలుఁగునఁగల “శ్లేష, హాస్యము,” అనువిషయముఁగూర్చి కొంతవఱకు ముచ్చటించినపిదప మహారాజశ్రీ డాక్టరు జొన్నలగెడ్డ మల్లపరాజుగారి యభిమందనములలో సభ ముగింపఁబడెను.

## ‘కళాప్రపూర్ణ’

శ్రీ జయంతి రామయ్యపంతులుగారి యభివందనము.

విద్వాన్ - వెంపరాల సూర్యనారాయణశాస్త్రి.

శా. శ్రీమంతంబు యాంధ్రభారతి విరాజిల్లంగ యావత్తళా  
శ్రీమంతంబు జయంతివంశ మనిపించెన్ గాదె ను శ్లోకుఁడౌ  
రామయ్యార్యుని విశ్వతోమఖకళాప్రాగ్భార రంగద్యత  
స్తోమోద్భూత ‘కళాప్రపూర్ణ’ బిరుదస్తుత్యార్థవద్యర్థముల్.

సీ. పలుకుల రసము చిప్పిలంగఁ బూర్వోత్తర

రామచరిత్రముల్ రచనసేసి

పుట్టపు సార్థకంబుగ సూర్యరాయని

ఘంటునిర్మాణభాగ్యంబు నెనసి

సరహస్యముగను భాషలు సర్వమును నేర్చి

సర్వజ్ఞుడను ప్రశంసను గడించి

గ్రామ్యవాదము తూల్చి గ్రాంథికాంధ్రసరస్వ

తికి నూత్న తేజ ముత్తించి మించి,

గీ. జీవితం బాంధ్రసాహితీదేవిసేవ

శ్రుతుబదేండ్ల వయస్సుననేని వెనుక

యంజవేమక యొసఁగు జయంతిరామ

యార్యుడు “కళాప్రపూర్ణుఁ”డం చనుట బ్రాతె ?.

సీ. పరువంపు వయసునఁ బడసె బియ్యే బియెల్

బిరుద మాంగలకలాపరిచయమున

నటుపైని మాండలికాధికారమునఁ బ్రా

పించె గల్గెత్తర న్నిరుదరాజ

మటు లక్ష్మీ నేలుచు నిటు లాంధ్రసాహిత్య

పరిషత్తునకుఁడను బిరుద మొందె

సంస్కృతాంధ్రములకు సరి కన్నడం బఱ

ఫము స్సోపాందె సర్వజ్ఞ బిరుద

మిన్ని బిరుదులుదాల్చిన మిన్న రామ  
యార్జునకు నాంధ్రవిశ్వ విద్యాలయము “క  
ళాప్రపూర్ణ” మహాబిరుదప్రదాన  
మాచరించుట దాఁ గీర్తి నందఁ గాదె.

చ. పుడమిపయి నరాకృతిని బుట్టినాటికే తాఁ గళాప్రపూ,  
ర్ణుడగు జయంతిరామసుమనోవరు విశ్వకళాసదంబు నేఁ  
డడరి ‘కళాప్రపూర్ణ’ బిరుదాంచితుఁ జేయుట యేమి గొప్పగా  
నడుపును ? నేటి కేనియుఁ గనుంగొనిండులకే నుతించెడఁ.

చ. దొరతనము వహించె నృపతులే ప్రణతింపఁగ నీతిచేధురం  
ధరుడయి, తద్విధంబగు నుదారు లనేకులు లేకపోరు గా  
కరయ సమస్తభాషల రహస్యములన్ గ్రహించుచుట్టి నే  
ర్పరి మఱి యన్యుఁ గాంచెడమె రామయపండితుఁ డృక్ నెక్కుడఁ.

ఉ. ఈగతి వచ్చు నీబిరుదు లెల్ల నటుండఁగ సూర్యచంద్ర తా  
రాగణముండు దాఁకను ధర్మ స్థిరమై విలసిల్లు “గ్రామ్యభా  
షాగళపాశ”మన్నిరును సార్వజనీన మొకండు మున్నెలే  
దా ! గణుతింప రామయబుధాగ్రణి విక్రమ మెల్లఁ జాటుచుఁ.

ఉ. ఆంధ్రసరస్వతీహృదయమందలి సార మెఱింగి సూర్యరా  
యాంధ్రనిఘంటుకర్తయయి యాంధ్రకృతులే రచించి నిత్యనీ  
రంధ్రయశంబు గాంచు మన రామయపంతుల కీయ నర్హమా  
నాంధ్రసరస్వతీకవచ మన్నిరుదం బొకఁడే యెఱుఁచినఁ.

శా. మమ్ము దీవనసేయఁగాఁ దగు కళామాన్యుఁ వయోవృద్ధు, స  
త్యమ్మ సూక్తిగలాని, రామయబుధోత్తంసంబు సన్తాదృశం  
డెన్మై దీవన సేయఁగాదగును గా నీ వచ్చిరాయుష్యభా  
గ్యమ్ము మాత్రమ కోరుకొందును దదీయాశీస్సుల గాంచఁగఁ.



కీ॥ శే॥ కోకా వేంకటసుబ్బారావునాయుడుగారు.

శ్రీపీఠికాపుర సంస్థానమునఁ జెక్కుసంవత్సరములనుండియు దివాన్ పదవిని వహించిన శ్రీ కోకా వేంకటసుబ్బారావునాయుడుగారాకస్మికముగ 31-3-40 తేదిన దివంగతులైరని వ్రాయుట కెంతయుఁ జింతించుచున్నాము. వీరు పరిషత్తార్యాలయము చెన్నపురినుండి కాకినాడ మార్చినదిమొదలు మాకార్యనిర్వాహకవర్గమున సభ్యులుగానుండి పరిషత్తార్యనిర్వహణమున సహాయులై యుండిరి. వీరిభాషాభిమానమును గార్యదీక్షయు నందఱకుఁ దెలిసినవియే. భగవంతుడు వీరియాత్మకు శాంతినొసఁగుగాత !

## అమాత్యస్తోతి.

విద్వాన్, పిశుపాటి విశ్వేశ్వరశాస్త్రి.

మ. పరమబ్రహ్మకృపావిశేషమునకుఁ బాత్రుండు; ఛాత్తుండు బ్రహ్మఋషిశ్రేష్ఠునకుఁ సమాశ్రితసయూహాభ్యున్నతిప్రాపణాదరయుక్తుండు దయార్ద్రచిత్తుఁడు మహాధన్యం డమాత్యుండు భూవరువిశ్వాసము చూపగొన్నతఁడు సుబ్బారావు చేరెఁ దివి.

సీ. బ్రహ్మరి వర్యుడెఁ ప్రథితి నార్జించిన  
రఘుపతి వేంకటరత్నసుజను  
పీఠికాపురమహీభృద్వర్య నాస్థాన  
కవిరత్న మగురామకవివతంసు  
ఎల్లదిక్కులఁ గీర్తివల్లి నల్లుకానంగఁ  
జేసిన లక్ష్మీసృసింహకవిని  
సీతియుగంధరఖ్యాతి గాంచిన సుబ్బ  
రావునాయుడు మంత్రరత్నభూష

గీ. మ్రొంగినాడను నాయుత మేటి గలఁడె ?  
యనుచుఁ బొంగుచు నున్నాడ వరరె ! నాల్గు  
దినము లుండుము నిను మ్రొంగుదిట్ట విక్ర  
ముండు రాగలఁ డిది స్మరింపుము ప్రమాధి !

# పోతన భాగవతము.

నిడుదవోలు వేంకటరావు, బి. ఏ.

సహజపాండిత్యకవితావిశారదుడై యాంధ్రదేశమునంతను భక్తిరస పారావారమున నోలలాడించిన పోతనమహాకవి తలఁపునకుఁ దగులఁగ నే భాగవతమును మనస్ఫూతికి వచ్చుచున్నది. నేడు మనకు లభ్యమగుచున్న భాగవతమంతయుఁ బోతనకృతము కాకున్నను, గ్రంథమున విశేషభాగము రచియించినకవి పోతనయేయగుటచే నది పోతనభాగవత మని చెప్పటఁగో నాశ్చర్యము లేదు. భాస్కరరామాయణమును, భాస్కరుఁడుకాక వేఱొక కొందఱుకవు లాగ్రంథమునందలి భాగములు రచియించినను, సంమఁ బ్రధానుఁడు భాస్కరుఁడే యగుటచే భాస్కరరామాయణముని లోకమున వాడుక కైక్కినట్లు సింగన, గంగన, నారయ మున్నగుకవులు భాగవతములోని కొన్ని స్తంభములు రచియించియున్నను, పోతనరచించిన భాగవతభాగ ము వానియన్నింటికన్న నన్నివిధముల మిన్నయగుటచే దానిని పోతనభా గవతమని మనవారు వాడుట సమంజసముకాకపోలేదు. ప్రస్తుతము ముద్రితమైన భాగవతమున నేయేభాగము లెవరెవరిచే రచియి పఁబడి నవో, చదువరులకు సుగమమగునట్టిక్రింద వివరించుచున్నాఁడను.

స్తంభముపేరు. ఆశ్వాససంఖ్య. గద్యపద్యసంఖ్య. కవిపేరు.

1. ప్రథమ స్తంభము.	529	పోతన.
2. ద్వితీయ     "	289	"
3. తృతీయ     "	1055	"
4. చతుర్థ       "	977	"
5. పంచమ     "	1 ప్రథమాశ్వాసము 183	గంగన
	2 ద్వితీయ     "	168
6. షష్ఠ         "	530	సింగన

7. సప్తమ	„	482	పోతన
8. అష్టమ	„	744	„
9. నవమ	„	733	„
10. దశమ	„	పూర్వభాగము 1730	„
	„	ఉత్తర „ 1312	„
11 ఏకాదశ	„	127	వెలిగండలనారయ
12. „	„	63	„
		<hr/>	
		9005	
		<hr/>	

పై పట్టికఁ జూచిన తొమ్మిదివేల గద్యపద్యములుగల మహాభాగ వతమున \* పేయియవదియొక్క గద్యపద్యములుమాత్రమే యితరులు రచించినట్లు స్పష్టమగుచున్నది. వైని గద్యపద్యములు ముద్రితమైనవానిలో నాశ్వాసాద్యంతముల ననుసరించియే కవిజేరును సంఖ్యయును వ్రాయబడినవి. కాని యందుఁ గొన్నివిశేషములుగలవు.

1. ద్వితీయ స్తంభమున నారమఁడు బ్రహ్మశస్త్రోపదేశము చేయు సందర్భమున—

ఉ. అట్టి యనంతశక్తి జగదాత్మునినాభిసరోజమందు నేఁ

బుట్టి... ..

నామనంబునన్.

స్తంభము 2. పద్యము 93.

అనుపద్యము మొదలుకొని వెలిగండల నారయ చెప్పికవిత్వమని ముద్రితమైనది. స్తంభాంతగద్య పోతనపేరనే కలదు.

---

\* గంగన 851 గద్యపద్యములు

సింగన 530

„

నారయ 180

„

---

1081

---

2. దశమ స్తంభోత్తరభాగమున శ్రీకృష్ణుడు కేళీగృహమునందు సరసోక్తలూడుట యనుఘట్టమున—

సీ. కాటుక నెఱయంగఁ గన్నీరు వఱదలై

కుచకుంభయుగళ కుంకుమముదడియ

.....పువ్వుజోలె- 287

అను సీసపద్యము మొదలు స్తంభాంతమువఱకు వెలిగందల నా రయకవి విరచితమని, ప్రాచీనపండిత లిఖితపుస్తకములయందుఁ జెప్పబడి యున్నదని గ్రంథపీఠికలయందుఁ దెలుపఁబడియున్నది.

క్రీ. శ. 1905 లో, ఆనందముద్రణాలయమువారి ముద్రణమున నా సందర్భమునఁ బుటయమగున నీవిషయము తెలుపఁబడియున్నది. కాని క్రీ. శ. 1915 లో వావిళ్ల వారు ప్రకటించిన భాగవతమునం దీవిషయ మాసందర్భమునఁ దెలుపఁబడియుండలేదు.

3. భాగవతమున నవతారికయందలి తొలిపద్యమును షష్ఠ్యంత ములును శ్రీకృష్ణపరములుగానున్నను, స్తంభాద్యంతపద్యములు శ్రీరా మాంకితములుగా నున్నవి. పంచమ స్తంభమున గంగనయ, సింగనయ నాద్యంతములు కృష్ణపరముగానే చెప్పియున్నారు. వెలిగందల నారయ పోతనశిష్యుఁ డగుటచే నాద్యంతముల శ్రీరామపరముగాఁ జెప్పి యున్నాడు—

4. భాగవతకవుల గద్యములు—

పోతన :—

ఇది శ్రీపరమేశ్వర కరుణాకలిత కవితావిచిత్ర కేసనమంత్రపుత్ర, సహజపాండిత్య పోతనామాత్యప్రణీతంబైన శ్రీమహాభాగవతమును మహా పురాణమునందు ... .. కథలుగల ... స్తంభము.

గంగన :—

ఇది శ్రీసకలసుకవిజనానందకర బొప్పయామాత్యపుత్ర గంగనా ర్యప్రణీతంబైన శ్రీమద్భాగవతమహాపురాణంబునందు ... .. కథలుగల పంచమ స్తంభమున ... నాశ్వాసము.

సింగన :—

ఇది శ్రీసకలసుకవిజనమిత్ర శ్రీవత్సగోత్రపవిత్ర కసువయామాత్య పుత్ర బుధజనప్రసంగానుషంగ సింగయనామధేయప్రణీతంబైన శ్రీమహా భాగవతపురాణంబునందు . . . . . కథలుగల వృత్తాంతము.

నారయ :—

ఇది శ్రీపరమేశ్వరకరుణాకలితకవితావిచిత్రకేసన మంత్రపుత్ర సహజపాండిత్య పోతనామాత్యప్రియశిష్య వెలిగండల నారయనామధేయ ప్రణీతంబైన శ్రీమహాభాగవతంబను మహాపురాణంబునందు . . . . . వ్యాదశస్త్రాంతము.

ఇది మహాభాగవతప్రకృతముద్రితగ్రంథవివరణము.

పై ని నేవివరించినరీతిని స్తంభాంతగద్యలయందు బమ్మెర పోతనా మాత్యునిపేరు స్పష్టముగాఁ గానవచ్చుచున్నను, గ్రంథపాతములుగలుగుటకు, నాభాగములను వెలిగండల నారయాదులు పూరించుటకు నొకకథ యాంధ్రదేశమున మిక్కిలి వ్యాప్తిలోనున్నది. అది యిది :—

“ప్రస్తుతము వేంకటగిరి సంస్థానాధీశ్వరుల మూలపురుషుడైన భేతాళరెడ్డికి నేడవతరమువాడగు సర్వజ్ఞసింగభూపాలుఁడు పోతరాజు గారి కాలమున రాచకొండ సంస్థానమును బరిపాలించుచుండెను. ఆతఁడు స్వయముగఁ గవియు మహావిద్వాంసుఁడునై శ్రీనాథాది మహాకవుల సన్తానించినాఁడు. ఆతఁడు పోతరాజు భాగవతము నాంధ్రీకరించుచున్నట్లు తెలిసికొని యాగ్రంథము తనకుఁ గృతినొప్పుని కోరెను. కాని యైహికే చ్ఛావిముఖుడగు పోతన నరులకుఁ గృతినీయ నొల్లనివాడగుటచే నాతని కోర్కె నిరాకరించెను. సింగభూపాలుఁ డండులకుఁ గుపితుడై యాగ్రంథము పూర్తియైనవెనుక దానిని బలాత్కారముగఁ బోతనయొద్ద నుండి గ్రహించి, భూమిలోఁ బాతిపెట్టించెను. అంతఁ గొంతకాలమునకుఁ బోతరాజు చనిపోయినవెనుక శ్రీరామచంద్రమూర్తి సింగమనాయనివారి భార్యకుఁ గలలోఁ గానిపించి, పాతిపెట్టియున్న భాగవతమును బైకి

దీయవలయునని చెప్పి యంతర్హృద దయ్యెను. ఆమెయు భర్తను బ్రార్థించి వెలికిఁ దీయఁగ నందుఁ జాలభాగము శిథిలమయ్యెను. ఆశిథిలభాగమును వెలిగందల నారయాదులు పూరించిరి.”

విద్యద్రుసికుఁడును, విద్యాంసుఁడు నగు సర్వజ్ఞసింగభూపాలచంద్రునికిఁ గళంకముఁగూర్చు నీయప్రప్రథమ దొలుత గ్రంథస్థముఁ గావించినవాఁడు కూచిమంచి తిమ్మకవి. ఈతఁడు పై లోకప్రవాదము నాధారము చేసికొని తన సర్వలక్షణసాగ్రసంగ్రహమున, తృతీయాశ్వాసమున రేఫ నిర్ణయప్రకరణమునఁ గడపటిభాగమునందు-

సీ. ఘనుఁడు పోతనమంత్ర మును భాగవతము ర

చించి చక్రికి సమర్పించునెశల

సర్వజ్ఞసింగమత్నావరుం డది తన

కిమ్మనివేడిన నిడకయున్న

నలిగి యాపు స్రవం బవనిఁబాఁతించినఁ

జవికి యందొక కొంత శిథిలమయ్యెఁ

గ్రమ్మి నది వెలిగందల నారప

రాజును మఱి బొప్పరాజు గంగ

గీ. రాజు మొదలగు కవివరు లేజమెసఁగఁ

జెప్పి రాగ్రంథములయందె తప్పలొడవె

గాని పోతకపేంద్రునికవితయును

లక్షణం బెందుఁ దప్పను దక్షహరణ !

3. ఆ. 266 ప.

తిమ్మకవి యీరీతిని వ్రాయుటకుఁగల కారణ మికథ యతని యభిప్రాయములకుఁ దోడుపడుటయే యని తోచుచున్నది. పోతనభాగవతమున రేఫకారములకు మైత్రికూర్చెనని తిమ్మకవికి ముందు ముద్దరాజు

రామన యప్పుకవి మున్నగులాక్షణికులు తమ గ్రంథములందుఁ జెప్పిరి.\* తిమ్మకవి యట్టిపూర్వలాక్షణికాభిప్రాయముల ఖండింపఁదలఁచినవాడగుటచే రేఫఱకారముల మైత్రిలేని పద్యములుమాత్రమే యుదాహరించి, యవి పోతనరచితభాగవతభాగములోనివే యనియు, రేఫఱకారమైత్రిగల స్థలములు శిథిలపూరణభాగములోనివనియుఁ జూపుటకు నీకథను గ్రంథస్థముగావించి యున్నాఁడని విజ్ఞులకుఁదోషకమానదు. ఏలయనఁగా

1. రేఫఱకార నిర్ణయము పదనొకొండవశతాబ్దినుండియే యనఁగా, నన్నయనాటినుండి సడలనారంభించినది. తిక్కనాది మహాకవులీ ప్రాససాంకర్యముఁ గావించియుండుటచే బోతనాదిమహాకవులు దీనిఁ బాటించలేదు. మఱియుఁ దిమ్మకవి చెప్పిన పోతనభాగవతభాగమునందే యిట్టిరేఫఱకారసాంకర్య మగపడుచున్నది. †కావునఁదిమ్మకవి పట్టుదలతో

\*ఉ. బమ్మెరపోతరాజకృత భాగవతంబు కలక్షణంబుగా  
కిమ్మహిశమిటంగొడువ యెఁతయు నారసిమాడఁగానుతే  
ఫమ్ములుతాలునుం గలిసి ప్రాసములై తనరాసింగదా  
యమ్ముల నాదిలాక్షణికు లెల్లరు మాని రుదాహరింపఁగన్.

(అప్పటియము ౨-284)

†చ. ఎఱుగఁడ జీవనాపధము

దరలఁడు

మెఱయుచు

లెఱంగున.....

స్కంధము 7. పద్యము 202.

చ. పాఱఁడు లేచిదిక్కులకు

దూఱఁడు.....

జీరఁడు

దాఱఁడు...

స్కంధము 7 పద్యము 194.

వై యుదాహరణములు లెండను పోతనామాత్య కవిలేమని నిశ్చయముగాఁ జెప్పఁదగిన సప్తచక్రార్థమునఁది యుద్ధరింపఁబడి:వి.

లేవని నిరూపించుటకుఁ బ్రయత్నము చేసియున్నట్టి క్రిందివిషయమువలన  
మనకు స్పష్టమగుచున్నది †

2 పోతనామాత్యుఁడు క్రీ. శ. 1400 ప్రాంతమువాఁడు. తిమ్మకవి  
క్రీ. శ. 1750 ప్రాంతమువాఁడు. ఇరువురకును నడుమ మూడువందల  
యేబది యేండ్ల కాలము వ్యవధియున్నది తిమ్మకవికి ముందెవ్వరును నీక  
థను గ్రంథస్థము గావించియుండలేదు. కవులెవ్వరును నందు ముఖ్యముగ  
శిథిలభాగములఁ బూరించిన కవియు, పోతనప్రియశిష్యుఁడునగు  
వెలిగండల నారాయ దీనిఁగూర్చి యేమియుఁ దెలిపియుండలేదు. పోతన  
మునిమనుమలు కేసన మల్లనకవులు తమ దాక్షిణ్యపరిణయమునఁ  
గాని, విష్ణుభజనానందమునఁ గాని, వారికిఁ బావముఁబడియగు నజ్ఞరపు పేర  
యలింగకవి తన యొడయనంబివిలాసమునఁగాని యీ విషయముఁదలఁప  
లేదు. మఱియుఁ దమపూర్వులలో మహాప్రసిద్ధుఁడగు పోతనఁగూర్చియు  
నాతని గ్రంథమును గూర్చియు నిట్టిప్రవాదములున్నచో గవులగు తద్వం  
శీయు లెఱుంగకుండురా? మఱియు భాగవతమువంటి మహాగ్రంథమున  
నిట్టిగ్రంథపాతములు శిథిలభాగపూరణములు గలిగినచో నవి లాక్షణి  
కుల దృష్టిని నాకర్షించును. క్రీ. శ. 1490 ప్రాంతమువాఁడగు తాతం  
భట్టు తనకవిచింతామణియందు పోతనవిరచితభోగిసేదంశకము నుదాహ  
రించియున్నాఁడు. అందీభాగవతవిషయము లేకుండుటచే నప్పటి కీకథ

† రేఫణ కారములఁగూర్చి తిమ్మకవి భాగవతము నాధారముగాఁ జేసికొని వ్రాసిన విమర్శ  
నము విమర్శనీయమై యున్నది. పోతన యనప్రాసప్రియుఁడు. కావున ప్రాసమునందట్టి  
యనకాళము గల్గినపు డనుప్రాసము వేయుట యాతనికి కుక్కుత. ప్రాసయందుఁ దొలర  
సాధు రేఫము పయోగించిన సాధు రేఫమును, కళకు రేఫము పయోగించినకళకు రేఫమునుననుప్రా  
సముకొఱకు వ్రాసినవేగాని, పోతన రేఫకళకు రేఫసాంకర్యము చేయని పట్టదలతోఁగాదు.  
ఈ క్రింది తిమ్మకవి చూపిన యుదాహరణమే వై నావాదమునుపమర్శింపఁజాలియున్నది.  
చ. వెఱచినవారి దైన్యమున వేరురునొందినవారి నిద్ర మై

మఱచినవారి సౌఖ్యమున చుద్యము ద్రావినవారి భిక్షులై

పఱచినవారి సాధుజనభావమువారిని గావురుండు వా

చఱచినవారిఁగామినులఁజంపుటధ్యముగాదుఫల్లునా. (నర్వల. 3 ఆ. పద్యముశీరితి).



లేదనియే తలఁపఁదగియున్నది. ఆవెనుక నేటిదనుక మహాప్రామాణి కుఁడని యెల్లరచే నేకగ్రీవముగ నంగీకరింపఁబడుచున్నవాఁడును, క్రీ. శ. 1650 ప్రాంతమువాఁడునునగు నప్పకవి యీసంగతి నెత్తుకొననేలేదు. అప్పకవి కాలమునాటి కీకథ కెంతమాత్రము ప్రచారములేదని యా తనిగ్రంథముఁబట్టి స్పష్టముగా నిరూపింపవచ్చును.

నన్నయభట్ట సత్తవి జనంబుల కావ్యములు లేఖకపాఠములచేఁ బాడఁయ్యెననియు, వికటకవులు కొన్నివింతలు గల్పించి కవిజనాశ్రయ మునఁ గలిపినారనియు వ్రాసిన యప్పకవి, ఆంధ్రశబ్దచింతామణికొఱకు సారంగధరకథను గల్పించిన యప్పకవి కవిస్తుతి మును సహజపాండిత్యని గాఁ బోతన సంస్మరించిన యప్పకవి, పోతనగ్రంథముఁ గూర్చిన యప వాదమున్నచో దానిని దనగ్రంథమున సూచింపకుండ నుండునా ?

మఱియు “బమ్మెరపోతరాజకృతభాగవతము సలక్షణముగా కిస్తు హినేమిటంగొమవ” యని చెప్పినపుడు పోతనకృతభాగవతభాగమంత యు సమగ్రముగనున్నట్లే తెలియుచున్నదిగదా ! ఇంకొక ముఖ్యవిష యము:—

అప్పకవికాలమునాటికి నాతనికి లభ్యమైన తాళపత్రగ్రంథము లలో నిట్టిశిథిలభాగపూరణమే గలిగినచో, నప్పటికి ‘ఇచటినుండి వెలి గందల నారయకవిత్య’ మని వ్రాయఁబడియున్నచో దాని సతఁడారీతిగనే యుదాహరించును.

అప్పకవీయము చతుర్థాశ్వాసమున ఆకాశము నిత్యమైనందు లకు ద్వితీయస్తంభమునందు,

ఉ. సర్వఫలప్రదాతయును, సర్వశరణ్యుఁడు, సర్వశక్తియున్

సర్వజగత్ప్రసిద్ధుఁడును, సర్వగుణుండునునైన చక్రి యా

సర్వశరీరులున్ విగతసంగతిఁజెంచి విశీర్యమాణులై

పర్వినచో నభంబుగతి బ్రహ్మముదాఁ జెడకుండు నెప్పుడున్.

అని యుదాహరించియున్నాఁడు.

ఈపద్యము నేటిముద్రితభాగవతమున ద్వితీయస్తంభము 210 పద్యముగానున్నది. ఇది వెలిగందల నారయకవికృతమని యప్పకవివారితాళపత్రములలో నున్నచో నదియారేడు వ్రాసియేయుండును. అట్లు ప్రాయకపోవుటచే నాకాలమున నీప్రవాదమే లేనట్లు స్పష్టమగుచున్నది.

కావున నీకథను సృష్టించినవారే తిమ్మకవియేమని నాకుఁ బాడకట్టుచున్నది.

ఇఁక గథలోని ముఖ్యపురుషుఁడగు సింగమనాయనిఁ గూర్చి మనము తెలిసికొనిన నీగాథ కేవలకల్పితమనియే నిశ్చయమగుచున్నది.

పోతనామాత్యుని గ్రంథమును బలాత్కారముగఁ బాఠిపెట్టించిన రాజెవ్వరు? సంస్తృతభాషామహావిద్వాంసుఁడై, మహీపాలుఁడై, రసార్థవసుధాకర, సంగీతవసుధాకరాదిశాస్త్రగ్రంథములు రచించి, మల్లినాథునివంటి వ్యాఖ్యాతృచక్రవర్తికిఁ బ్రామాణికుఁడై, శ్రీనాథాది మహాకవులకుఁగూడఁ దన దర్శనము చేయునపుడు శారదాస్తవముఁజేయించిన మహాప్రతిభాశాలి సర్వజ్ఞునిరుదాంకుఁడు- అట్టి మహాప్రభు విట్టి పనిచేయుననుట నమ్మఁదగినదిగా నుండలేదు. రాజులెవ్వరైన కృతులను ఖలముగాకుండ నాకవిచేఁ గాకున్న మఱియేరిచేనైన కృత్యాదులైన వ్రాయించి, తమ పేరు గ్రంథములలో శాశ్వతముగ నుండునట్లు చేసికొందురే కాని యీవిధముగ గ్రంథమును ఖలముగావింపజూతురా? మఱియు సింగమనాయనివారు కవులను సన్మానించెమహారేకాని వేఱుకాదు. మల్లినాథసూరికిఁ గనకాభిషేకసత్కారముఁ గావించిన దీప్రభువే! శ్రీనాథుని యాంధ్రకవితకు నలరి యాతని సమ్మానించిన దీమహారాజే! ఆంధ్రకవిత యం దత్యంతాభిమానముగలిగి దైవభక్తిపరాయణుఁడై సర్వజ్ఞుఁడగు నిట్టి రాజకవిపండితగ్రామణి యిట్టి యకార్యము చేసెననుటయే దురూహ్యముగ నున్నది.

ఈవఱకు భాగవతపీఠికాకర్త లెవ్వరును నీకథను నమ్మఁదగినదిగా నుండలేదనియే వ్రాసిది. దీనికిఁదోడు గ్రంథములోని కవితారీతిని నాథా

రముగఁ జేసికొని యీకథను నిలువఁబెట్టుటకుఁ బ్రయత్నములు జగియు  
కానవచ్చుచున్నది. ఆవిధమును గొంచెము విమర్శించిన నిజము తేలును.

ప్రస్తుతము మనకు ముద్రితభాగవతములలో దశమ స్కంధము  
పూర్వభాగమునఁ గుచేలోపాఖ్యానమున్నది ఇది పూర్వోక్తప్రకారము  
దశమ స్కంధోత్తర భాగమున 237 వ పద్యమునుండి వెలిగిందల నారయ  
కవిత్వమని యనుకొన్నచోఁ గుచేలోపాఖ్యానము నారయకవిత్వముగా  
నేర్పడుచున్నది. కుచేలోపాఖ్యానము, చిరకాలమునుండి గజేంద్ర  
మోక్షము, రుక్మిణీకల్యాణము మొదలగువానివలె నిత్యపఠనపాఠనవ్యవ  
హారములలోనున్నది. కవితావిషయమున నిది పోతనకృతముకాదని యం  
గీకరించినచోఁ బైప్రాత సత్యమగునేమో? పోతనకృతముకాదని యాం  
ధ్రదేశమున నెవ్వరు ననఁజాలరు. పోతనకవిత గావుననే నేటికి బాల  
బాలికల నాలుకలయందుఁ దాండవమాడుచున్నది.

పోతనకవసరీరి ప్రథమాదిచతుష్టమునం దొకరీతిగను, యాపై  
నొకరీతిగను నుండుటకుఁ గారణము ద్వితీయ స్కంధమునుండి చతుర్థ స్కం  
ధమువఱకును వెలిగిందల నారయ పూర్ణమునయు, దశమ స్కంధోత్తర  
భాగము నట్లేయనియుఁ గొందఱు చెప్పుచున్నారు. భాగవతములోని  
తొలినాలుకైదు స్కంధములు భగవత్తత్వప్రతిపాదకములు. సప్తమ స్కం  
ధమునుండి దశమ స్కంధాంతము, కడమభాగము భగవద్భక్తిప్రతిపాదక  
ములు. భక్తిరసావేశమున గ్రంథము రచియించిన పోతరాజు భగవద్భక్తి  
ప్రతిపాదకములగు ఘట్టములలోఁ దన్మయుడై కవితారచననుఁ గావించి  
నాఁడు. ౧౭ గవిత శృంగారభక్తిరససమృద్ధితమై పొంగిపొరలుచున్నది.  
తాత్త్వికవిషయవివేచనముఁ గావించునపుడు సమతలమునఁ బారు జీవ  
నదివలె శాంతమై యుప్పుచున్నది. కావునఁ గవితారీతిని సీకథ సమర్థిం  
చుటయుఁ బొసఁగకున్నది.

మన యాంధ్రభాషయందుఁగల మహోద్ధృంధములలో భారత  
భాగవతరామాయణములు ముఖ్యములు. ఈమహాగ్రంథముల నొక్కరు

రచియించుట సాధారణముగాఁ గష్టమగుటచే నాంధ్రమున నీగ్రంథము లనేకకవులచే రచితములై యున్నవి. భారతము మువ్వకు కవులచేతను, భాగవతము నలువరుకవులచేతను, రామాయణ మైదుగురుకవులచేతను రచియింపఁబడుట మన మెఱింగినదియే. పోతన భాగవతమును రచియిం పఁదలఁపుఁగొని తాను గ్రంథరచనకుఁ బ్రారంభించి, తొలి నాలుగు స్తం ధములు రచించి, యావెనుక భక్తిరసప్రధానములగు సప్తమాష్టమసవమ దశమ స్తంధములఁ దానే రచియింపఁదలఁచి, మధ్య స్తంధములలోఁ బం చమము గంగనకు, షష్ఠము సింగనకు నిచ్చి రచియింపుడని చెప్పి యుండ వలెను. లేనియెడల సింగన కృత్యాదితోఁ బ్రారంభించుట పొసఁగదు. గంగన కృత్యాది వ్రాసికొనకపోయినను గద్యయం దాతనిపేరుండటయుఁ గవితారీతి భాగవతకవులందఱకంటె న్యూనముగనుండుటయుఁ దొలి నుండి వేఱుపడుచుండుటచే నదియు సింగనరీతిని స్తంధము తొలినుండి ప్రారంభించినాడని తెలియఁదగియున్నది. సింగనగ్రంథమున 'భాగవత నైషికుఁడైనవాని' యని పోతరాజుఁగూర్చి వ్రాసినవాక్య మాతఁ డప్పటికి (పోతరాజు) భాగవతరచనానైషికుఁడై యున్నాడని మనకుఁ దెలియు చున్నది దశమ స్తంధాంతమునకు వచ్చుసరికిఁ బోతనకుఁ జాలకాలము పట్టుటచే నేకాదశద్వాదశ స్తంధములఁ దనశిష్యుడగు వెలిగందల నార యకు నొసఁగియుండును. నారయ, పోతరాజు మరణించినవెనుకనైన నీరెండు స్తంధములు రచియించియుండవచ్చును. గ్రంథరచనాక్రమము ననుసరించి చూడఁగా నీరెండవపక్ష మే సమంజసముగ నున్నట్లు తోచు చున్నది. ఏలయనఁగా- పోతనరచితభాగవతము శ్రీధరవ్యాఖ్య ననుసరించి యద్వైతపరముగ రచియింపఁబడినది. వెలిగందల నారయరచనము విశిష్టాద్వైతపరముగ రచియింపఁబడినది. పోతనకాలముననే రచియింపఁబడిన నాతఁ డట్లువ్రాసియుండఁడుగదా ! అతఁ డిట్లు భాగవతముఁ బూర్తి గా వించి, శిష్యుఁడుగావున నాగ్రంథమును వ్యాప్తిలోనికిఁ దెచ్చియుండవ లెను. చారిత్రకముగాఁ బైవిషయముఁ బరిశీలింప నిది భాగవతరచనాక్రమ ముగాఁ గన్పట్టుచున్నది.

గ్రంథరచనాక్రమము ననుసరించినను బైకథ యాధారరహితమని యసందర్భమనియుఁ జేలుచున్నది. గ్రంథమంతయుఁ బాఠిపెట్టఁబడినచో పంచమ వ్యవములు నేకాదశద్వాదశములు తొలినుండి చివర వఱకునుఁబోయినవా? ద్వితీయ స్తంధమునుండి చతుర్థ స్తంధము చివర వఱకును నావెనుక దశమ స్తంధోత్తరభాగమునుండి తుదివఱకు శిథిలమై యాముందటిభాగములుమాత్రమే బాగుగనున్నవా? స్తంధములు విడదీయించి యే స్తంధమున కా స్తంధము పాఠిపెట్టించినారా? పట్టుపట్టినట్లు లీయాభాగములనుమాత్రమే ఖలముగావించి, తక్కినవి నిలుపుదమని యాక్రమము లేమైనఁగూడఁబలుకుకొనినవా? అపైసీభాగవతము ప్రస్తుతము మనకుఁ గన్పట్టురూపమునఁగూర్చినవా రెవ్వరు? ఈవిధముగ నూహాసంజనితములగు చిత్రాతిచిత్రములగు ప్రశ్నలెన్నియేని యాసందర్భమున బయలుపెడలును. ఇవి జవాబులేని ప్రశ్నలు. గ్రంథరచనాక్రమము ననుసరించినాడఁ బోతనకాలమున వేద్యేఱకవులచే నాయాభాగములు రచియించుటకుఁ బ్రారంభింపఁబడెననియు నిర్ణయించుట సమంజసము. కవిజీవితకారుని యభిప్రాయము నిదియే.

ప్రథమాది స్తంధములయందుఁ బోతనకవితారీతిని నిరూపించుటకు మనకు సుపరిష్కృతమైనభాగవతము కావలసియున్నది. ప్రస్తుతము ముద్రితమగు భాగవతము పెక్కుప్రశ్నీప్తములతోనిండి ప్రమాణముగాకయున్నది. గ్రంథావతారికనుండి మచ్చుచకుఁ గొన్నియుదాహరణముల నిచ్చెదను.

(1) అవతారికయందు భారతీస్తుతిరూపములగు మూఁడుపద్యములలో రెండుప్రశ్నీప్తములు. అందలి 'అంబ నవాంబుజోజ్వల' అను పద్య మారణ్యకర్వమునఁ గలదు.

(2) ఇమ్మచుజేశ్వరాధముల కిచ్చి పురంబులు వాహనంబులున్, సొమ్ములుకొన్నిపుచ్చుకొని, చొక్కితరీరమువాసి, కాలుచే సన్నెటవేటులంబడక సమ్మతి శ్రీహరి కిచ్చిచెప్పె నీబమ్మర పోతరా జొకఁడు భాగవతంబు జగద్దిలంబుగన్,

ఇదియును బ్రక్షిప్తమే. ఇది భాగవతమున 13 వ పద్యము. ఆపట్టున (12) వచనము, (13) ఇమ్మనుజేశ్వరాధము లనుపద్యము, ఆవే నుక 14, 15 పద్యవచనములు. (12) వచనమునఁ దుది “దక్షుండనై” అను నుత్తమపురుషాసమాపకక్రియతో “(13) చెప్పె నీబమ్మెరపోతరా జొకఁడు భాగవతము జగద్ధితంబుగన్” అను ప్రథమపురుషక్రియగలవాక్య మన్వ యించుటలేదు. ఆపై యన్వయము సరిపెట్టుటకై న, నింకను శ్రీరామ చంద్రమూర్తి దర్శనము నొసంగుట భాగవతము రచియింపుమని యాజ్ఞ నొసంగుట మున్నగు నవతారికాభాగము ముందుండఁగనే ‘భాగవతముఁ జెప్పె’నిని వ్రాసిపద్య మన్వయింపకుండనున్నది. కావున దీనిని దరువా తివా రెవ్వరో చేర్చియుండుదు. ఇప్పు డున్నచోట సస్థానపతితమై యున్నది.

### 3. పుట్టంబుట్ట శిరంబునన్ మొలవ సంభోయాన పాత్రంబులన్ మెట్టన్.

పైపద్యమున, ‘పుట్టంబుట్ట’ అనఁగా వాల్మీకినిగాననియు ‘శిర మ్మునన్ మొలవ’ అనఁగా స్తంధుండను, కుమారస్వామిని గాననియు, అంభోయానపాత్రంబులన్ మెట్టన్ అనఁగా వ్యాసుడనుగాననియుఁబోతన చెప్పుకొనినాఁడని, యర్థమని చెప్పుచున్నారు. కొందఱీయర్థము సమంజ సముగ లేదనినారు. దీనికి వేఱుపాత్రమైన గ్రంథము దుదాహరింపఁబడ లేదు. కొన్ని తాళపత్ర ప్రతులయందు, పుట్టన్, పుట్టశిరంబునన్ మొ లవ, సంభోయాన పాత్రంబులన్ మెట్టన్.

పుట్ట, శిరంబున మొలచునట్లు పుట్టలేదు. అనఁగా వాల్మీకినిగాను, వ్యాసుడనుగాను, మానుషాతీత కవితాశక్తి సమన్వితులును, భగవదంశ సంభూతులును నగు వాల్మీకి వ్యాసాదులవంటివాఁడను గానని భావము. పోతన కుమారస్వామి ప్రశంసచేసినట్లు కానవచ్చుచున్నను నాతఁడు పట్నాత్రములకు మాత్రమే యధిష్ఠానదేవత యగుటచేతను ప్రస్తుత

ము కవితావిషయమే యగుటచేతను నాపైవచనము \* నందు వాల్మీకి వ్యాసులను మాత్రమే స్తుతించినాడని స్పష్టమగుచున్నది.

ఇట్టిపట్టులు భాగవతమునందుఁ జాలఁగలవు. ఇవి గ్రంథపరిష్కరణావశ్యకతను వ్యక్తము చేయుచున్నవి.

భాగవతము తొలుత క్రీ. శ. 1818 సంవత్సరమున ముద్రింపఁబడినది. తరువాత గ్రంథముల కన్నిటికి నిదియే యాధారమైనది. బమ్మెర పోతన జన్మస్థలవివాదమునకేమి, కాలనిర్ణయమునకేమి గ్రంథపాఠ వివేచనమునకు నిదియే మూలము. ముద్రణకర్తలగు శ్రీ పురాణము హయగ్రీవ శాస్త్రులవారప్పటికిఁ దమకుఁగల సాధనసంపత్తితో నొక పీఠికను వ్రాసియున్నారు. వా. పీఠికయందు గ్రంథపాఠాది వివేచనమునందీ సింగభూపాలుని కథలేదు. పోతనయే యంతటి మహోత్తమభగవత్తత్వ భక్తిభావ సంపూర్ణును మహాగ్రంథము జానపదులకుఁ జిక్కిన నది పాడగునని దానిని దేవతార్చనపుఁ బీఠమునందిడి పూజించుచుఁ దన యవసానకాలమున నది తనకుమారుడగు మల్లనకుఁదన భాగవతము సంగతిఁ జెప్పెననియు నంత మల్లన యాగ్రంథముఁదీసి చూడఁగా నందు కొంతఖలమైయుండుటకుఁ జింతించుచుండఁగాఁ బోతన మల్లనకు స్వప్నమునందగపడి శిష్యుడగునారయచు శిథిలభాగములు పూర్తిచేసి వ్యాప్తముచేయుమని యాశీర్వాదము నంద్రవాచయఁబడియున్నది.

తిమ్మకవికాలమున కీకథ పైరీతిగ వాడుకలోనుండిన నతఁడు సింగభూపాలప్రస్తావము తెచ్చియంకఁడని నాకుభిప్రాయము. తిమ్మకవి కాలమునకుఁ దర్వాతి తాళపత్ర గ్రంథములలో రెండునోటుల నిచ్చుట నుండి వెలిగందల నారయ కవితృమని వ్రాయఁబడియున్నది. దీనిఁ గారణము తిమ్మకవి తనగ్రంథమున నావిషయము చెప్పియుండుటచే

\* వచనమున వాల్మీకి, వ్యాసుని, బాణవయ్యులను, కాలినాగును, భారవిహులును, నన్నయ తిక్కనలను గ్రంథము గాఁ జేర్కొనినాడు. వైద్యమున కవితావిషయ ప్రసక్తమైనదని మనకుఁ దెలియఁజున్నదిగా!

నని స్పష్టమగుచున్నది. తిమ్మకవికి మాండున్న తాళపత్ర ప్రతులలో నీవిషయము లేనట్లు అప్పకవి యుదాహరించిన పద్యమునుబట్టి తేలుచున్నది. మఱియు హనుగ్రీవశాస్త్రులవారు తామిరువది ప్రతులు భాగవతము ద్రణ సమయమున సేకరించితిమనియు, నందీవిషయము కానరాలేదనియు సీకథ తెలిసినవెరుక మఱికొన్ని ప్రతులనుజూచిదీనిని గ్రంథమునందు నెలకొల్పితిమనియుఁ బీఠికయందు వ్రాసియున్నారు. చూ. పు. ౩-4

ఇతియేకాదు ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పాండ్యగారమునఁగలఁ ప్రాచీనతాళిదళసంపుటములలో నిచ్చుటనుండి వెలిగందల నారయకవిత్వమను మాటలు లేవు\* కావునఁ దాళపత్రగ్రంథముల ననుసరించినను బైకథ కల్పితమనియే నిర్ణయింపవగును.

షష్ఠస్తంధము నేకాదశ ద్వాదశస్తంధములును దొలుతనుండి రచనాక్రమమున భాగవతమునుండి వేఱుపడుటచే దానితరువాతివారు తిరిగి వానిని రచించిరి. షష్ఠస్తంధము సింగనయేగాక కవులషష్ఠము శృంగారషష్ఠము అనుపేర నంది మల్లయ ఘంట సింగయకవులు తెలిఁగించి. అది యిప్పుడుకానరాదు. అప్పకవీయమునను సర్వలక్షణసారసంగ్రహమునను దీనియందుండి లక్ష్యము లుదాహరింపఁబడినవి. హరిభట్టారకుఁడు షష్ఠస్తంధమేగాక ఏకాదశ ద్వాదశస్తంధములనుగూడ రచించియున్నాఁడు. ఇవి యముద్రితములైనను మనకు లభ్యములగుచున్నవి.

పైకథలను గల్పించుట కేదేని యాధారమున్నయెడల నది వెలిగందల నారయ యేకాదశ ద్వాదశస్తంధముల వలననేయుని సందేహించుచున్నాఁడను. తక్కిన స్కంధములన్నింటికన్నను సీస్కంధముల వాఁతపాత్రులు మిక్కిలి తాఱుమాఱైనవి. ఆనంద ముద్రణాలయమున క్రీ. శ. 1905 లో ముద్రింపఁబడిన భాగవతమునకుఁ గీర్తిశేషులు తేవప్పెరుమాళ్ళయ్యగారు వ్రాసిన విషయములఁజూచిన నిదిస్పష్టమగును.

\*చూడుఁడి ఈక్రిందిసంఖ్యల తాళపత్రపురుషులు. 648, 728, 1191, 1201, 1817, 1818, 1888, 1814, 1649, 2645.



అన్ని స్కంధములకుఁ గలవుగాని, ఈ స్కంధములకు సరియగు మాతృకలు వారికి దొరక లేదనియు, దొరకినవన్నియు నొకదానితో నొకటి సరిపోవక దోషభూయిష్టమై యున్నవనియుఁగొన్ని సాతములు పండితులు మూలానుసారముగ లేమిని మార్చి వ్రాసియుండురనియు నవి శోధనమున కభేద్య పూహమును దాల్చియున్నవనియు వ్రాసినారు. చూ. ౩-4 పుటలు. వారియూహకును నాధారము లేకపోలేదు. హరిభట్టారకుఁడు రచించిన యేకాదశ ద్వాదశ స్కంధములను వెలిగిందల నారయ రచించిన యాభాగమును బరీక్షించినచో మనకీవిషయము స్పష్టమగును. వెలిగిందల నారయ పోతరాజు శిష్యుఁడగుటచే క్రీ. శ. 1460 సంవత్సర ప్రాంతము వాఁడు. హరిభట్టారకుఁడు క్రీ. శ. 1530 సంవత్సర ప్రాంతము వాఁడు. నారయగ్రంథ మేకారణము చేతనొ క్రిమిదష్టమై పోగా హరిభట్టారకుఁడాయీ భాగములను తనపిగాఁ బూరించినట్లున్నది.

మచ్చనకు వెలిగిందల నారయకవి.

మ. విదితుండై సకలామరుల్లోలువ నుర్వీ భారము న్నాన్ని దు  
ర్మద సంయుక్త వసుంధరాధి పతులన్మర్దించి కంసాదులన్  
తుడిముట్ట న్వధియించి కృష్ణుఁడతి సంతృప్తాత్ముడై యున్నచో  
యదు సైన్యంబులు భూమిమోవంగ నసహ్యంబయ్యె నత్యుగ్రమై.

మ. విదితుండై సకలామరుల్ పొగడ నుర్వీ భారము న్నాన్ని దు  
ర్మద సంయుక్త వసుంధరాధి పతులన్మర్దించి కంసాదులన్  
దుడిముట్ట న్వధియించి కృష్ణుఁడతి సంతృప్తాత్ముడై యున్నచో  
యదు సైన్యంబులు భూమిలోన నవివహ్యంబయ్యె నత్యుగ్రతక్.

గద్యములకు

పై విషయమేదేని భాగవత శిథిలపూరణ కథకుఁ బీజమై యుండునేమో ? ఇవియున్నయఁ దరువాతివారు పోతన కంటఁగట్టియుందురు. వేయేల ! స్పష్టముగా మనకు నగపడుచున్న సింగనాదుల గద్యములు కూడ పోతనయందలి భక్తిచేఁ దరువాతివారు పోతన గద్యములను స్కం

ధాంతమునఁ జేర్చి వాసినారు. ఇట్టిపట్టులెన్నియేని తాళపత్రగ్రంథములఁ గలవు. అవి సుపరిశీలితములై పోతన భాగవతభాగము ప్రకటితమైన విజ్ఞులు వానినిజమెఱుంగఁ గలుగుదురు పైవిషయములఁగూర్చి కొన్ని ముఖ్యాంశముల నిటఁ జూపుచున్నాను

1. భాగవతమును సర్వజ్ఞసింగమ భూపాలుఁడు పాఠిపెట్టించెనను కథ కేవలముకల్పితమైయున్నది. తాతంభట్టు, మద్దరాజు రామన, అప్పు కవియుఁ బోతనవంశస్థులగు కవులును దీనిని దమగ్రంథములలోఁ జెప్ప లేదు. కూచిమంచి తిమ్మకవి కాలమువఱకు నట్టిప్రవాదమేలేదు. తిమ్మకవి పోతనయందలి భక్తిచే నాతనిగ్రంథము సలక్షణమని నిర్ధారణ చేయుటకుఁ గల్పించినదేకాని వేఱుకాదు. ఈపట్టునఁ దిమ్మకవి యభిప్రాయములును విమర్శనీయులు.

2. భాగవత గ్రంథరచనాక్రమమును గవితారీతిని బరిశీలించినను, ప్రాచీన తాళపత్రగ్రంథములు పరిశోధించినను నీవిషయము నిశ్చితమగుచున్నది.

3. భాగవత రచనయందుఁ బాల్గొన్నకవులు గంగన, సింగన, నారాయలును బమ్మెరపోతనయు సమకాలికులు. కడపటి రెండుస్కంధములు రచించిన నారాయ భాగవతము ప్రస్తుతము మనకు నగపడురీతినిఁ గూర్చెనని యూహింపఁ దగియున్నది.

4. ప్రథమ ముద్రణ భాగవతము తరువాతికిఁ గొంతయాధారమైనది. గ్రంథపరిష్కరణము క్రమముగలేకపోవుటచే లోకప్రవాదముల నాధారముచేసికొని పండితులు గ్రంథపరిష్కరణమునకు నారంభించి గ్రంథముద్రణము సాగించిరి. దీనివలన పోతనభాగవత స్వరూపము కొంతమఱుగు పడినది.

5. పోతన విరచితమగు భాగవతభాగము-రిస్తంధములు, ప్రథమ, ద్వితీయ, తృతీయ, చతుర్థ, పంచమ, అష్టమ, నవమ, దశమములు, గంగన

విరచితము పంచమము, సింగన విరచితము షష్ఠస్థంధము, ఏకాదశద్వాదశములు వెలిగందల నారయకవి విరచితములు. పోతనభాగవతభాగము సంశోధితమై, సంగ్రహితమై, సుప్రమాణమగు పాఠములతోఁ బరిష్కరింపఁబడి, ప్రకటింపఁబడినచోఁ బోతనదివ్యమూర్తి మనకుఁ బ్రత్యక్షము కాఁగలదని విన్నపము.

## బొంకేది ?

ఉభయభాషాప్రవీణ-మల్లాది సత్యనారాయణశాస్త్రి.

సాహిత్యవిశారద బ్రహ్మశ్రీ కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు శ్రీయాథాసాహిత్యపరిషత్తు త్రికయందు “లభిజ్ఞానశాకుంతలము ప్రథమాశ్చమున నాకుఁగలిగిన సంశయములని” కొన్ని విషయములను వెల్లడించుచు వీనికి సమాధానము విన నభిలషించుచున్నాఁడనని తమయుద్దేశ్యమును వెల్లిపుచ్చిరి. కవిసార్వభౌముఁడు తననాటకనాయకుఁడగు నువ్వంతునిచే రాజభావము మఱుఁగుపఱుప యత్నించెను. కాని మఱుఁగుపఱుపలేదు. ఆపనియేల చేసినో యని శాస్త్రిగారి సంశయము.

శాస్త్రిగారి యుపన్యాసములను జూడ నా కీ ముఖప్రాయము పాడకట్టుచున్నది. నిజముగ వారి కిందు సంశయము పుట్టి నివర్తింపశక్యముకానంతటిదై యుండునా యనియు, నట్టిది యొక సంశయమును ప్రశ్నకల్పించి మాబోటి విద్యార్థులవాఙ్ముఖమున కొకయవకాశము చూపి, మావలన నాసమాధానమును రాఁబట్టుకొని మాకొక గొప్ప స్థానమిప్పింపఁదలఁచుటయే కాని వేఱుకాదనియును; ఏలయునిన శాస్త్రిగారు చిరకాలము సాహిత్యసంస్థాయందుండి, యనేకమహావిద్వాంసులతో సహవాసముసలిపి, ప్రస్తుతము విశ్రాంతిఁదీసికొనుచు మరదేశముననేగాక పాశ్చాత్యదేశములందును నాటకరాజమని యెన్నఁబడు నభిజ్ఞానశాకుంతల

మను గుఱించి చిన్నదిగాని, పెద్దదిగాని సంశయము కలిగియుండుట  
యసంభవమని కాని, వాఁయుద్దేశ్యముమాత్ర ముదారము సభిరామ  
మునై యున్నదనుటలో సందేహములేదు. లోకములోఁ దలిదండ్రులు  
గాని యుపాధ్యాయుఁడుగాని పిల్లవాని కేదోయొక మాట ప్రస్తావము  
మీఁద సమాధానముచెప్పటయం దభిలాషఁ గల్పించువిధము నాకేప  
ట్టన గోచరించుచున్నది. ఇట్టివానికి సమాధానము వ్రాయఁ బూనుటవ  
లనఁ గాళిదాసుగారి “మందః కవియశః ప్రార్థీ గమిష్యా మ్యపహస్య  
తామ్” అనుశ్లోకతాత్పర్యమ నకు గుఱియగుదునేమోయని సందేహిం  
చుచు నదియుఁ గొంత మేలే యను సాహసముతో నీపనికిఁ బూనుకొను  
చుంటిని.

పైప్రశ్నమువిషయమై కాళిదాసుగారి కుమారసంభవము పంచ  
మసర్గములోని “అథాజనాపాథధరః ప్రగల్భవా గ్జ్వలన్నివ బ్రహ్మమ  
యేన తేజసా వివేశ కశ్చి జ్జటిల స్తపోవసం శరీరబద్ధః ప్రథమాశ్రమో  
యథా”యనునదిమొదలు చివరవఱకు నుండు శ్లోకములును జ్ఞప్తియం  
దుంచుకొనఁదగినవి. అవియు హైమవతి చేయు కఠోరతపములకు సంత  
సించి యడిగిన పరమీయుఁ బ్రసన్నుఁడు గాఁ దలంచిన పరమశివుఁడు  
తైతవముతో బ్రహ్మచారియై వచ్చి యాడిన మాటలుగఁ గవిశిఖామణి  
సంఘటించెనుగాన శాస్త్రీగాఁకిఁ బ్రశ్నింపఁదగినవియై యుండును -  
వానికి సమాధానముగ “అసోథా తత్తాలోల్లసదసహభావస్య తపసః  
కథానాం విస్రంభే వ్యథ చ రసిక త్వైలదుహితః. ప్రమోదం వో  
దిశ్యా త్తపటవటువేషావనయనే త్వరాశైధిల్యాభ్యాం యుగప దభి  
యుక్త స్సరహః”అను శ్లోకతాత్పర్యము స్మరింపవచ్చును. కానఁ బర  
మేశ్వరుఁడు పార్వతీనివలె దుష్కంతుఁడు శకుంతలను గొంచెము ఛలిం  
చె ననిన దోషమేమి ? అట్టి పరమశివుఁడు ప్రకృతనాటకకథానాయకు  
నితో నుపమింపఁదగును.

అయినను “కన్యా వరయతే రూపం, మాతా విత్తం, పితా శ్రుతమ్, బాంధవాః కుల మిచ్ఛంతి, మృష్టాన్న మితరే జనాః” అను నట్లు సాధారణముగఁ గన్యలకు నితరైశ్వర్యములకంటె వరునిసాందర్యమే హృదయాకర్షక మని తెలియుచున్నది. ఈమహాకవి తనకుమారసంభవము పంచమస్కంధములోఁ బార్వతితో మాయాపట్టు వన్నట్లు “వపుర్విరూపాక్ష మలక్యజన్తతా దిగంబరత్వేన నివేదితం వసు— వరేషు యద్బాలమృగాక్షి మృగ్యతే తదస్తి కిం వ్యస్త మపి త్రిలోచనే” యని పరమేశ్వరుని వరణీయతానర్హునిగఁ జేయ నీయభిప్రాయమునుగూడ వివరించి యున్నాఁడు. కనుకఁ గన్యామానసాకర్షణమునకు మిగిలిన యైశ్వర్యాదులకంటె వరునిరూపమే యెక్కుడని తెలియుచున్నది. మాతాపితృబాంధవాదులు కోరు వరునియైశ్వర్యాదులకంటె ఫలభోక్త్రీయగు కన్యకగోరు వరునిరూపవయస్సశీల్యాదులు ప్రధానములు—కనుకనే క్రకృతనాటకములో దుష్కంతుని కణ్వాశ్రమద్వారప్రవేశమునకంటె ముందుగనే మహాకవి “రాజా—(స్తోక మస్తరం గత్వా) తపోవనవాసినా ముపశోధో మాభూత్—ఏతావత్వేవ రథం స్థాపయ. యావ దవతరామి॥ సూతః । ధృతాః ప్రగ్రహః. అవతర త్వాయుష్మాన్. । రాజా, (అవతీర్య) సూత ! వినీతవేషేణ ప్రవేష్టన్యాని తపోవనాని నామ. ఇదంతావ ద్దృహ్యతామ్. (సూతస్య ఆభరణాని ధను శ్శోభనీయ.) సూత యావ దాశ్రమవాసినః ప్రత్యవేక్ష్య అహముపావరే తావ ద్దార్ద్రపుష్టాః క్రియంతాం వాజినః” అను నీవాక్యములచేత రాజును వినీతవేషస్వీకారమిషచేత జ్వలభ్యసాందర్యాదులను గనఁబఱచి శకుంతలచే వలసినప నెంచినట్లు వ్యక్తమగుచున్నది. మఱియుఁ బాత్రోచితికి నచటి యెఱిగినవారి యెదలోఁ దనవిసయసంకదను నెఱుఁగనివారి యెదలోఁ దన స్వభావ మధురాకృతి దర్శనము వలననే యెవరాయితఁడను నాశ్చర్యచకితభావమును నెఱుఁగఁజూపను, బాదుకొలుపను, దుష్కంతునిచే నాడంబరరహితవేషస్వీకారము కవిమహాశయునిచేఁ

జేయింపబడెనని యెన్నుదగును. కనుకనే “ప్రియంవదా (జనాంతికమ్) అనసూయే కోను ఖలు ఏష మధురగంభీరాకృతిః చతురం ప్రియ మా లపన్ ప్రభావవానివ లక్ష్మతే.” యని మహాకవి స్వభావముగ్ధులగు తాప సకన్యలచే భూవిలాసానభిజ్ఞప్రీతిస్సిగ్ధనయనములచే దువ్యంతరూపము త్రాగఁబడినదని చెప్పియున్నాడు. ప్రథమముననే తాపసకన్యలకు నితఁ డు దువ్యంతుఁడని స్ఫురింపలేదు. అట్లేకానిచో “కోను ఖలేష్వ”యను ప్రశ్నమే యసంగత మగునుగదా. ఇక నుత్తరమునందలి ప్రకాశము లోని “ఆర్యస్య మధురాలాపజనితో విస్రంభో మాం మస్త్రయతే-కత మః ఆర్యేణ రాజర్షివంశః అలంక్రియతే. కతమో వా విరహాపర్యుత్స కజనః కృతో దేశః-కిం నిమిత్తం వా సుకుమారతరోఽపి తపోవనపరి శ్రమస్య ఆత్మా పద ముపసీతః” అను ప్రశ్నవాక్యములవలన దువ్యంతు నిరాజభావము గుర్తింపబడలేదా యను శాస్త్రీగారి పునఃప్రశ్నము నకు సంతవఱకు విశిష్టజ్ఞానము కలుగలేదనిగాన జిజ్ఞాసార్థముగా నన్న వాక్యములోని ‘కతమ’శబ్దముయొక్క యర్థవిశేషమువలన నిది జిజ్ఞాసా పూర్వకప్రశ్నముగాని నిర్ణయపూర్వకప్రశ్నముగాదని సమాధానము చెప్పనగును.

మఱియు నాకారసంపన్నుఁడు చతురప్రియాలాపియగు నతిథి, గృహమేధికడ కేతేర నాతిథేయుఁడగు నెవఁడుగాని స్వాగతాదిపూజా సంతరము చేయుప్రశ్నమున నెట్టిప్రతిపత్తి చూప నర్హము ? సామాన్య పరిప్రశ్నము సమంజసమా ? కనుక వారు తమప్రశ్నముచేసిరినియు నా కాలములో రాజభావము గుర్తించి యట్లుగలేదనియు నూహించిన బాగుగ నుండును. మఱియు “సన్యస్తచిహ్న మపి రాజ్యలక్ష్మీం తేజో విశేషానుమితాం దధానః” యను రఘువంశశ్లోకములోని గోపరిపాలనా సక్తదిలీపమహారాజవర్ణనమునుబట్టి దువ్యస్తమహారాజునుగూడ సన్నిధా రణగా నొకపుణ్యలక్షణలక్ష్మీతుఁడని యాముగద లూహించిరిని మన మూహింపవచ్చును. కాని యంతమాత్రమున “ఉభే-సస్తిశమ్. కా వయం

పరిత్రాతుమ్. దుష్కృత మాత్రకం. రాజరక్షితాని తపోవనాని నామ | రాజా. (అవసరో ౨ య మాత్మానం ప్రకాశయితుమ్) న భేతవ్యమ్. (అర్థోక్తే స్వగతమ్.) రాజభావ స్వభిజ్ఞాతో భవేత్. భవతు. ఏవం తావ దభిధాస్యే." అను సీగ్రంథమునకును, "రాజా (అత్తగతమ్) కథ మిదానీ మాత్మానం నివేదయామి. కథం వా అత్తాపహారం కరోమి. భవతు. ఏవం తావ దేనాం వక్ష్యే. (ప్రకాశమ్) భవతి యః పారవేణ రాజ్ఞా ధర్మాధి కారే నియుక్త స్సోహా మవిఘ్నక్రియోపలంభాయ ధర్మారణ్య మిద మాయాతః" అను సీగ్రంథమునకును, సిద్ధారణగా దుష్కృతపరత్వము చెప్ప శక్యముగాదుకదా. పైగా "దుష్కృత మాత్రకం" యను వాక్య మునుబట్టికూడఁ బిదపవచ్చిన యతఁడు దుష్కృతుడని నిర్ధరింప నైతి గాదు. అట్లేయైనచో మూఁడవయంకములో "సఖ్యా, విలోక్య ఉత్థాయ, స్వాగత మవిలంబినో మనోరథస్య" యని పఠించితునన్నట్లు ప్రథమదర్శన మందును బలుకకపోవుటకుఁ గారణ మేమి? కనుకఁ బై వాక్యములకు దుష్కృతయాసార్థము వారు నిర్ణయించుకొనలేదనియే మన మూహింప వలెను. ప్రథమదర్శనమం దెట్లని రసంగా ("సర్వా రాజానం దృష్ట్వా కించిదివ సంభ్రాంతాః) అనసూయా ఆర్య! నఖిలుకిమపి అత్యాహితమ్ ఇయ మావయోః ప్రియసఖి మధుకరేణాభిభూయమానా కాతరీ భూతా (శకుంతలాం దర్శయతి) అని. ఇందు నపఠించితునితో నన్నట్లును మునికన్యలు స్వభావోత్తానాశయ లన్నట్లును విశద మగుచున్నది గదా! కనుక నిట్లు నిర్ధారణతోను, అనిర్ధారణతోను బలి కిన వాక్యములకుఁ దాత్పర్యభేదమూహింపనగును. మఱియు దుష్కృతుడను వైఖానసులవలనఁ గణ్యమహర్షి యాశ్రమమున లేడని వినియు న్నువాండు గాన నాశ్రమములోఁ జేయఁదగిన పని యేమియు లేకపోయి నను రాజధర్మమును సార్థకపఱువఁగోరి యందుఁ బ్రవేశించెను, గాన నందలి యెవరితోడనో యొకరితో మాటలాడి పోఁదలంపుచేఁ బ్రవేశించుచునే "అయే దక్షిణేన వృక్షవాటికా మాలాప శ్చూయతే" యని

మాటబాడువారు వచ్చువఱకు నెదురుచూచెనేకాని యందగతైలగు మునికన్యలను బొంచి చూడఁదలంపుచే నట దాఁగియుండలేదు. “భవతు” సాదపాంతర్హితపవ ఏనాం విస్రబ్ధం పశ్యామి.” అను ముందు వాక్యము పొంచిచూడ నుద్దేశింపఁబడినదిగాదు. పొంచిచూచుట యనునది చతుర్థాంకములోఁ జెప్పఁబడినట్లున్న యెడల నగును గాని యిది యట్టిది గాదు. చతుర్థాంకములో నట్టిపని యనేకములగు భావములు పరస్పరాయత్తములై నట్లు స్పష్టపడినదిగాన నందుఁ గాముకలక్షణము సరియగు త్రోవను బోయినది. కనుక నచటఁ బొంచిచూచె ననినను దోషములేదు. కార్యనిమగ్నులగుటచే వారును రాజును జూడలేదు. రాజు పొంచి చూడఁదలఁచినట్లు చెప్పఁబడినయెడల లాలసత్వరూపదోషము ధీరోదాత్తనాయకునియందుఁ గట్టఁబెట్టినట్లగును. అది పంచమాంకములోని పరవనితయచుకొని శకుంతలను జూడని రాజగు దుష్యంతునియందు మిగుల నింద్యమగు నారోపణము అట్లయినచో దుష్యంతుఁడు తనరాజభావము తెలిసిపోవునని సంశయించుటయుఁ దా నెవరై నది చెప్పటలో సంకోచము పొందుటయు నెందులకనఁగా రాజభావ, వంశోన్నతి, వాస్తవ్యదేశాదులు, సాధారణముగ స్త్రీమానసాకర్షణమునకు నుపకరించునవిగాన వాని మూలమున నీశకుంతలయు దుష్యంతునియందు మనసు నుంచిన దచటలోనైన యతిశయము కావ్యమందు లేదని యాతనిశరీరసౌష్ఠవ, కాంతివిశేష, సౌఖ్యీల్యాది కన్యావరణీయౌషములవలననే యామెచిత్తమున్నాదింపఁ జేయవలెనను భావము మనసునం దుంచుకొని మహాకవి రాజుచే రెండుస్థలములయందు నుభయార్థవాచకములుగల వాక్యములను బదులుగాఁ జెప్పించినాఁడు. ఆచుర్థములలో దుష్యంతురూపార్థము కొంచెము గూఢముగ వ్యక్తమగుచున్నది గాన నందుబొంకేమియు లేదు పాత్రోచిత్యమునందును ధీరోదాత్తనాయకావికత్థనత్వలక్షణము సరిపడినదని యాదు బొంకు శంక లేమియు లేవు.



తుండీతండని గుర్తుపట్టి యందులకుఁ గావలసిన ప్రశ్నము లడిగినప్పుడు సరియగు బదులు చెప్పనేకాని యననూయ యడిగిన ట్లడిగియున్నచో ధీరోదాత్తలక్షణావికర్ణతత్వములకు భంగకరముగ నే నీభూమండలాధిపతి యగు దువ్యంతుండనని సత్యమైనను, అతనివృత్తాంత మతనినోటనే యెట్లు వెల్లడియొనరించును మహాకవి ?

ఈవిషయమున “యజ్ఞోఽన్యతేన త్వరతి తపః త్వరతి విస్తయాత్ - ఆయు ర్విప్రాపవాదేన దానం చ పరిక్రీనాత్.” అనియు. “యోఽన్యథా సంత మాత్మాన మన్యథా సత్సు భాషతే. స పాపకృ త్తమో లోకే తేన హ్యత్తాపహరకః” అనియు మను స్మృతి యసత్యమాడుటను, మఱియొక తీరునఁ జెప్పటను, నిషేధించుచున్నది. కనుకనే యభయార్థముల నిచ్చు కొన్ని పదములు గల “రాజా । (సత్వర ముపసృత్య) శ్లో॥ కః పారవే వసుమతీం శాసతి శాసితరి దుర్విసీతానామ్. అయ మాచర త్యవినయం ముగ్ధాసు తపస్వికన్యాసు” అనియు “భవతి యఃపారవేణ రాజ్ఞా ధర్మాధికారే నియుక్త స్సహ మవిఘ్నక్రియోపలంభాయ ధర్మారణ్య విద మాయాతః” అనియు వాక్యములను మహాకవి రాజుచే ననిపించి నాడు. మఱియు “శ్లో॥ ఆత్మనామ గురో ర్నామ నామాతికృపణస్య చ-త్రేయస్తా మో న గృహ్ణీయా జ్యేష్ఠాపత్యకళత్రయోః” అని మను స్మృతి యాత్మనామానువాచనమును నిషేధించుచున్నది, గాన దువ్యంతునిచే నుపసృత్యము మహాకవి వెల్లడిచేయుపలేదు. (ఇప్పటికి నీయాచారము మనదేశమున నాచరింపబడుచున్నది. రామయ్య యందురని, కృష్ణయ్య యందురని పండితులు గూడఁ బ్రజల వాడుకను బిరుదాత్మర శూన్యముగవచింతురు) అట్లుండఁగా దువ్యంతుఁడు పండితుఁడుగానుసంప్రదాయము నెఱిగినవాడుగాను జిత్రింపఁదగినవాడుగాను నెట్లుగా నాత్మ నివేదనముచేసికొనినట్లు కవి యాతని నిర్మించును ? మఱియు నిందు నిజముగ నామప్రశ్నము వారుచేసియుండలేదు. వంశ, దేశ, సమాగమన కారణములుమాత్రము ప్రశ్నింపబడినవి. అయినను వానియల్లభనము

వలన నామోల్లేఖనమును జరిపినట్లే యగునని చెప్పుటయుఁ జెప్పకుండుటయుఁ గానట్లు పై రెండువాక్యములను దుష్కర్మమునిచే గవి పలికించి నాఁడు. ఇందు బాంకేది ?

మఱియు నీకవి యాతాపసకన్యలలో నొకయామెను దుష్కర్మమునిచే వలపింపదలఁచెనుగాన నాకన్యలు దుష్కర్మమునియైశ్వర్యాదులనువిని ప్రియమంద రాదనియు నాతనిరూపవయస్సేలీల్యాదులను గని ప్రియంపదవలెననియుఁ దలఁచి యట్లాతనిని శుద్ధవేషునిగఁ జేసి వలిపంపు తెరమాటున నుండు నర్తకు నట్లుగ నుభయార్థకపదములమాటున నమఱించినాఁడు. శకుంతల రూపమోహితకావలెను గాని యైశ్వర్యమోహితకాఁగూడదని కవి మూలాతిశాయవస్తువును బాం దుపటచినాఁడు. రాజస్త్రీయగు శకుంతల కణ్వాశ్రమస్థితీకారణమున రాజార్హవివాహములలో గాంధర్వమానకుఁగాక మిగిలినవానికినర్హురాలు కాదని రూపమాత్రమోహితగఁ గవిచే సంగీకరింపఁబడినది. కనుకనే మహాకవి “ప్రియంవదా తావ దేనాం లజ్జావసతముఖం పరివృజ్య స్వయం తాతకాశ్యపేన ఏవ మభినందితమ్. దిప్త్యా ధూమాకులదృష్టే రపి యజమానస్య పావకేసవ ఆహుతిః పతితా. వత్సే సుశిష్యపరిద త్రేవ విద్యా అశోచనీయాసి సంవృత్తా. అద్యైవ ఋషిప్రతిరక్షితాం త్వం భర్త సుకాశం విసర్జయామి ఇతి” యని చతుర్థాంకములో ధ్వనిమర్యాదతో రూపమోహితయైనను శకుంతల యదృష్టమ నఁజేసి యాభిజాత్యాదిసర్వలక్షణలక్షితుఁడగుదుష్కర్మమునివలెఁ చెననివివరించియున్నాఁడు

మఱియుఁ దృతీయాంకమున “ప్రియంవదా । (ప్రకాశమ్) సఖి దిప్త్యా అనురూప స్తే అభినివేశః । సాగరం వర్జయిత్వా కుత్ర వా మహా నదీ అవతరతి. క ఇదానీం సహకార మ్మన్తరేణ అతిముక్తలతాం పల్లవి తాం సహతే.” అని సఖ్యనుసరణము శకుంతలను రూపమోహితగ నిర్ణయించుచున్నది. మఱియు “శకుంతలా । (ఆత్మగతమ్) కిం ను ఖలు ఇమం ప్రేక్ష్య తపోవనోద్ధానో వికారస్య గమనీయా ॥ స్త్రీసంవృత్తా”

యని ప్రభుమదర్శన ద్వితీయక్షణముననే శకుంతలను గోపలరూపదర్శన మోహితగ నిర్మించుటవలనఁ బృథివీవతిత్వాదిధర్మములు పరణీయతయం దవ్యభిచరితకారణములు గావని స్పష్టపడుచున్నదిగాఁదా. కనుకనే “త్వయ్యస్యాః కథ మప్యభాంధవకృతాం స్నేహప్రవృత్తిం చ తా” మ్మని సౌందర్యరాశి శకుంతల తనంతఁ దావలచుటయే రసికుఁడవగు నీయొక్క జన్మసాఫల్యమునకు హేతువని, వెంటనే యాదరింపఁదగినది శకుంతల యను భావము కవి వ్యక్తపఱచి యున్నాఁడు. మఱియు నైదవయంకములో “శార్దూపః | ఇత్థ మ్మాత్మకృత మప్రతిహతం చాపలం దహతి. శ్లో॥ అతః పరీక్ష్య కర్తవ్యం విశేషా త్సంగతం రహః అజ్ఞాతహృదయే స్వేషం ధైరీభవతి సాహృదమ్ |” అని ప్రకృతశకుంతలావిషయముననే కాక రూపమోహితలైన స్త్రీలు గాంధర్వవిధిచేఁ బఱిణీతలై సాధారణముగ నిట్లే వంచించఁబడుదురని యట్లా యకార్యము చేయఁజనదని కవి తనకాలములో నందంను విరళముగాఁ బ్రచారమందున్న గాంధర్వవివాహము నిజముగ క్షత్రియకన్యలకు నుత్తమవివాహమని శాస్త్రమునందుఁ జెప్పఁబడినను బ్రకృతమున దృష్టదోషముగానఁ గూడనికార్యమును నిషేధించు నీతి నుపదేశించుచున్నాఁడని నాభావము. అట్లుండఁగా నాతాప సకన్యలచే నాతని రాజభావము మొదటనే గుర్తింపఁబడినదను విషయమునెల్లను నిర్ధరింపశక్యముగాదు గాన, నిందెందును బొంకవలసిన పని లేదు.

శ్లో. యది సంతి గుణాః పుంసాం వికసంత్యేవ తే స్వయమ్. అనున ట్లుల్బణవేషకారణాభరణబాహుశ్యము లేకున్నను స్వభావమధురమగు నాతనిరూపమే యతఁడు రాజపరిగృహీతుఁడని యనుమానింపఁ జేయుట, యందఱ కంగీకారవిషయముగానఁ గ్రమముగ వారు రాజభావము గుర్తించి రనుటలోఁ బ్రత్యవాయ మేమియు రానేరదు. ఇత శకుంతలను ఋణవిముక్తను జేయుసందర్భమున సంగుళీయకముమీఁది దుష్కృతమహారాజా యనునామాక్షరములను జూచిన సఖులు పరస్పరముఖ

ములఁ జూచుకొనుటను గని, దుష్కర్తుడు వేఱుగఁదలఁపవలదు “అయ్యం రాజపరిగ్రహ” యని యావాక్యార్థమును తనపరముగ సంగుళీయకపరముగ నుపయోగించుటలోఁ గొంచెము ఛలము గనఁబడుచేసిన ననవచ్చును. అయిన నప్పటికిఁ జాలసేపటినుండి నాయికానాయకులభావములను బరస్పరాయత్తములుగఁ జేసి యొక్కొక్కరియందు సాత్వికభావములు తలలెత్తఁగా సఖులచేఁగూడ లక్షింపఁబడినట్లు కవి యుపపాదించియున్న కారణమున దుష్కర్తుడు తనరాజభావమును నుభయార్థపదప్రయోగములచేత ఛలింప యత్నించెననినను, సఖులచే నాభావము గుర్తింపఁబడినదనినను, అందు దోషములేదు. మహాకవి దుష్కర్తుని శకుంతలచే, గేవలరూపము నాశ్రయించియే వలపించి, పిదప నతని యైశ్వర్యసామర్థ్యాదిబాహ్యసంపత్తులు సహకారములుగ నాశ్రయించిన బ్రాధాన్యము వానికి రాదని నిశ్చయించుకొనినట్లు మొదటఁ గొంచెము గూఢముగను బిదపఁ గొంచెము వ్యక్తముగను రాజభావము నమర్చుటలో స్పష్టమగుచున్నది. కనుక నా ఛలము నొకపాటిగఁ జేయఁదగదు. ఆశ్రమవాసులందఱచే దుష్కర్తునిరాక యెఱుఁగఁబడిన దనువిషయము ప్రస్తుతకార్యమునం దకించితరముగాన వానివిమర్శనము వదలి వేయఁబడినది.

మఱియు శకుంతలను గూడఁ గేవలరూపలావణ్యసౌష్ఠవదర్శనముననే దుష్కర్తునిచే వలపింపఁదలఁచి మహాకవి దేవలోకమునఁగూడ దుర్లభములగు నాభరణాంబరాదులను దలఁచినంతనే సన్నిధికిఁ గొనితేగల తపఃప్రభావసంపన్నుడగు కణ్వమహర్షి, తనయనుఁగునందనకు వార్ధకశోభవల్లపరిధానమునే కట్టనిచ్చినాడని చెప్పియున్నందున నాయికానాయకుల స్వతస్సిద్ధవయోరూపసౌశీల్యాదులే యనురాగహేతువులనియు, గనుక నే శీఘ్రసంగమహేతుగాంధర్వవివాహవిధి యావధూవరులచే నామోదింపఁబడినదనియు, దెలియుచున్నది. మఱియు నావివాహవిధిని బెండ్లియాడఁబడిన శకుంతల యంతటియుత్తమాంగనను బెండ్లియాడిన దుష్కర్తునంతటి పరమధార్మికుడు తిప్పలుపెట్టెనను విషయము

స్వప్నముగాఁ గలదుగానఁ గవి తనకాలములోఁ బ్రచారమందున్న రహస్యవివాహములు తమశ్రేయస్సును గోరు నుత్తమజాతికన్యలచే సర్వథా నిరాకరింపఁబడవలెనను నీతి యుపదేశింప నెంచినట్లు గోచరించుచున్నది. కనుకనే. “శకుంతలా । (అపవార్త) ఇద మవస్థాంతరం గతే తాదృశే ఓచురాగే కిం నా స్మరితేన. ఆత్మాఇదాసిం మే శోచసియ ఇతి వ్యవసిత మేతత్.” అని తనచేత రాగాంధదృష్టిచే రూపైకపక్షపాతిత్వ మవలంబించి మోసమందఁబడినదని యామెచేతనే చెప్పఁబడుచున్నది. ఇట్టి నీతి నుపదేశింప నెంచిన మహాకవి మాత్రాదిగురుజనాంగీకృతికిఁ గారణమైన యైశ్వర్యము మున్నగునవి తనకుఁ గలవని దుష్కర్మమునిచేఁ జెప్పించి మఱి యొక వివాహవిధి ననుసరించి శకుంతలాపాణిగ్రహణము చేయఁబడినట్లు చెప్పియున్న యెడల నాశకుంఠలకు నిట్టి యాపదలే లేకపోయెడివని నాటక నిర్మాణప్రధానప్రయోజనములలోనొకటియగుపైసీత్యుపదేశమునుజేయ లేకయేపోవును. గాంధర్వవివాహవిధిచొప్పున శకుంతలావివాహము చేయఁబడినదని కవిసార్వభౌముఁడు చెప్పఁదలంచిననే దుష్కర్మతరూపాదులు శకుంతలానురాగప్రవర్తకములని నిర్బంధముగఁ జెప్పశక్యములు. కనుకఁ బరస్పరరూపసౌష్ఠవాదులును రాగకారణములై నప్పుడు మిగిలిన యైశ్వర్యాదులు పిదపఁ జెప్పఁదగినవి గాన వానితో మొదటఁ బనిలేదు. అట్లయినప్పుడు దుష్కర్మమునిచే బొంకించుటలో వచ్చిన నాటకప్రయోజన మేమియు లేదు. నాటకనాయకునియం దసత్యవాదిత్వము నెఱపినచో ధీరోదాత్తలక్షణము భంగించినట్లు గాఁగలదుగాన “కాళిదాసాదీనామివ యశః” అను వృద్ధవిమర్శకసమాజమధ్యమందలి కాళిదాసునికీర్తికిఁ గళంక మాపాదించి నట్లగును.

## గ్రంథస్వీకారము.

1. కల్పవల్లికా-శ్రీమద్రామాయణవ్యాఖ్యా-బ్రహ్మశ్రీ బొమ్మకంటి నృసింహశాస్త్రిగారిచే రచింపబడినది ప్రథమసంపుటము బాలకాండము. వెల 1—4—0.

ఆసేతు హిమాచలము భక్తిశ్రద్ధలతోఁ బరింపబడు శ్రీమద్రామాయణమున కిది యొకనూతనవ్యాఖ్యానము, ఈమహాగ్రంథమున కిది వఱలో ద్వైతవిశిష్టాద్వైతపరముగ నెన్నియో వ్యాఖ్యానములు గలవు. వ్యాఖ్యానచతుష్టయముతో నీగ్రంథమును వావిళ్ల వారు ప్రకటించియున్నారు గ్రంథకర్తలాంధ్రదేశమున సుప్రసిద్ధపండితబృందమని ప్రశస్తేఁగాంచిన 'బొమ్మకంటివట్టమున' తురీయులు, వ్యాకరణ, న్యాయ, వేదాంత మీమాంసాదిశాస్త్రములయందఁ బండిత్యము కలవారు. సంస్కృత భాషయందీ నూతనవ్యాఖ్యానమును రచించి శ్రీరాముని శక్తిస్వరూపునిగ వీరిందుఁ బ్రతిపాదించియున్నారు. వ్యాఖ్యానవిషయములఁ బామరులకుఁ దెలుపుటకై వీరిపుస్త్రులు దీని నాంధ్రీకరించి మూలముతోఁ బ్రకటించిరి. చతుర్వింశత్యక్షరాత్మకమగు గాయత్రీమంత్రము రాయాయణమున ననుసంధింపఁ బడుటచే దేవీపరముగ రచించుటయే వాల్మీకి యభిప్రాయమై యుండునని నిశ్చయించి గ్రంథకర్త లీవ్యాఖ్యానమును రచించిరి. శ్రీమద్రామాయణమున కెందరెన్నివిధముల వ్యాఖ్యానముల రచించినను నది గ్రంథోత్తర్రహితమే యగును, కేవలము శక్తిపరముగ రామాయణము నన్వయించుటయేగాక వీరుప్రాచీనవ్యాఖ్యానములఁగూడ విమర్శించి కొన్నితావుల నూతనవిషయములఁ దెలిపియున్నారు, ఈకల్పవల్లికా వ్యాఖ్యానమును జదివి విజ్ఞులనందింతురుగాక.

2. మాలానా ఆజాద్-రామఘర్ కాంగ్రెసు-శ్రీమాన్ కొమాం డూరి శతకోపాచార్యులుగారిచే రచింపబడినది. వెల 0-6-0 మాత్రమే.

గ్రంథకర్త లిడివెల్స్ వెల్సు (H. G. Wells) గారి ప్రపంచ చరిత్రమును జగత్తత్వమునుపేర ననువదించుటయేగాక నైహూ, గాంధీ సుభాష్ చంద్రబోసు చరిత్రములను వ్రాసియున్నారు. వీరు రాజకీయవిషయములు, ముఖ్యముగ కాంగ్రెసు సిద్ధాంతములును సుబోధముగఁ బ్రజాసామాన్యమున కందఁజేయు తలంపుతో నిట్టిగ్రంథములఁ బ్రకటించుచున్నారు. వీరికిఁగల దేశభక్తియే యిందులకుఁ దగినప్రోత్సాహము నిచ్చుచున్నది. డిల్లీ, రామఘర్ కాంగ్రెసుల కధ్యక్షులైన మాలానా ఆజాద్ గారి జీవితచరిత్రము చాలమందికిఁ దెలియదని చెప్పవలసియున్నది. వారు జాతీయభావమునకు, హిందూముస్లిము సఖ్యతకు నెట్లు నిరంతరము పాటుపడుచున్నారో యావిషయము సులభమగు రీతి నీగ్రంథమున వ్రాయఁబడియున్నది. వీరు రామఘర్ కాంగ్రెసులో నిచ్చిన యధ్యక్షోపన్యాసము గ్రంథాంతమునఁగలను. ఆంగ్లభాషాజ్ఞానములేని సామాన్యప్రజలకు కాంగ్రెసు ఆశయములఁ దెలియపఱచి, వారియందు జాతీయతను, దేశభక్తిని వృద్ధిపొందించుట కిట్టిగ్రంథములు మిక్కిలి యుపయోగకరముగ నుండును.

3. శబ్దమణిదర్పణము-మదరాసువిశ్వవిద్యాలయమునందలి కన్నడ శాఖవారిచేఁ బ్రకటింపఁబడిన యైదవగ్రంథము వెల రు 2-8-0.

ఇది కేశరాజకృతమగు ప్రాచీనకన్నడ వ్యాకరణము. దీనికి కేశరాజరచించిన వృత్తితోడను, సంజయ్యరచించిన టీకతోడను బూర్వము ద్రణములు గలవు, ఈగ్రంథమున లింగనారాధ్యునిచే రచింపఁబడిన వృత్తి మూలముతోఁ బ్రకటింపఁబడినది. లింగనారాధ్యుడు వీరశైవుఁడు. పదునాఱవశతాబ్దమువాఁడు. ఈతనివ్యాఖ్యానమునకు సూత్రాన్వయరత్నమాలె యనిపేరు కొన్నితావుల మూలసూత్రముల సక్రమపాఠములు, కన్నడగ్రంథములనుండి యుదాహరణములు దీనియందుఁ గన్పడుచున్నవి. లింగనారాధ్యునికిఁ బూర్వమున వేటోక వ్యాఖ్యానముండెడిదని యతని వృత్తియందుఁ దెలుపఁబడినది గ్రంథాంతమున కద్యముల యకా

రాద్యనుక్రమణికయు, శాస్త్రీయశబ్దములు, ఉదాహృతములగు పద్య భాగములు వీనియనుక్రమణికలును గలవు. మఱియు శబ్ద స్మృతి, భాషా భూషణములనుండి కేశరాజుసూత్రములకు సంబంధించిన సూత్రభాగములుదాహరింపఁబడినవి. ఉదాహృతములగు పదముల విపులమగుపట్టి కయుఁ గలదు.

కేశిరాజు తనగ్రంథమును బూర్వలాక్షణిక గ్రంథములగు కవి రాజమార్గము, శబ్ద స్మృతి, భాషాభూషణముల ననుసరించియే రచించెను. కాని డాక్టరు బర్నెలుదొరగారు వ్రాసిన రీతిని స్వతంత్రమగు పోకడలను గనఁబఱచియున్నాఁడు. అంతియేగాక కన్నడభాషయందుఁ బ్రచారమునఁ గలవేయి ధాతువులను, 'ట' కారయతములగు 180 పదముల పట్టికయుఁ బ్రాచీనగ్రంథములఁగల కఠినపదములను, వానియర్థములనిచ్చు పట్టి కయుఁ జేర్చియున్నాఁడు, కేవలము పాణినియమునే గాక వైంఢ్రవ్యాకరణమునుగూడ నుపయోగించి, తనభాష కీవ్యాకరణము నతఁడు రచించెను. ప్రాకృతవ్యాకరణ సూత్రములననుసరించి తదభివములకు సూత్రములు రచించెను. ఈగ్రంథమునఁ బ్రకటనకర్తలచే నూఱుపుటలకు మించిన విపులమగు పీఠికగలదు. ఇందుఁ గన్నడవ్యాకరణములను గూర్చియు, గ్రంథమును గూర్చియుఁ బెక్కు విషయములు జర్పింపఁబడినవి. ఈగ్రంథము ప్రాచీనాంధ్ర తమిళభాషాస్వరూప నిర్ణయమున మిక్కిలియుపకరించునటులకు సందియములేదు. మదరాసు విశ్వవిద్యాలయము వారి గ్రంథమును బ్రకటింపఁబడెనేగాక స్వల్పమూల్యము నేర్పఱచినందులకు వారికి మనఃకృతజ్ఞతను దెలుపవలసియున్నది.

4. రాధామాధవ సంవాదము:—వెలిదిండ్ల వేంకటపతివిరచితము. విజయనగరమున నాంధ్రవిజ్ఞాన సమితివారిచేఁ బ్రకటింపఁ బడినది వెల రు 1—0—0.

ప్రాచీనాంధ్రప్రబంధములఁ బ్రకటించి యాంధ్రకవుల ప్రతిభను లోకమున వెల్లడింపఁ జేయుటయే యాంధ్రవిజ్ఞానసమితి ముఖ్యో



ద్వేషమని విజ్ఞప్తియందు నుడువబడినది. ఈ సమితికి గార్యదర్శులు శ్రీ గంటి సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారి దివ్యలో శృంగార గ్రంథమాల నేర్పఱచి యందుఁగొన్ని గ్రంథములఁ బ్రకటించియున్నారు. వీరు మరల నాంధ్రభాషాభిమానముతో నీ గ్రంథమాలను మొదలిడుట మిక్కిలి ప్రశంసనీయుము. వీరికి యందు శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు కవిని గూర్చియు, కృతిపతిమగు మగదల రామదాసామాత్యునిఁ గూర్చియుఁ బెక్కు విషయములఁ జూపించి, కాలనిర్ణయ మొనర్చియున్నారు ఈ ప్రబంధము శృంగారరసప్రధానము. మృదుమధురమగు శైలిని రచింపబడి ద్రాక్షాపాకమున నలరారుచున్నది. పెక్కు వ్రాతప్రతులతో సప్ర తించి మరలఁబ్రకటింపఁ బడినది. భాషాభిమాను లీయాంధ్రవిజ్ఞాన సమి తినిఁ బ్రోత్సహింతురుగాక. పాఠకలోకమున కందు బాటుగా నుండునటుల వెలతక్కువగ నేర్పఱుపవలయుననియు, గేవలము శృంగారైక ప్రధానము లగు ప్రబంధములకే గాక పునర్ముద్రణమునందని ప్రాచీన ప్రబంధము లను గూడఁ బ్రకటింపయత్నింపవలయుననియు నీ గ్రంథమాలా సంపాదకులను గోరుచున్నాము.

5. శ్రీ గీతా సూత్రనవతి:— తెనాలి సంస్కృత కళాశాలలో పాఠ్యము లగు జమ్మలమడుక మూఢవరామశర్మగారిచే రచింపబడినది. వెలనాలుగు లగాలు.

గీతా వ్యాఖ్యానములు పెక్కు లుగలవు. గీతలయందలి ముఖ్యవిషయముల సుఖోధకముగ జిజ్ఞాసువులకుఁ దెల్పుటకై గ్రంథకర్తలు సులభ వ్యాఖ్యానముతోఁ దొంబడి సూత్రములఁ బ్రకటించియున్నారు. ఇందలి సూత్రములు భగవద్గీతలోని శ్లోకభాగములై యున్నవి. వివరణము సులభముగ నున్నది. ధర్మాభిలాషయే గ్రంథరచనకుఁ గారణమని గ్రంథకర్తలు ప్రాసనియున్నారు. వారివిద్యార్థులకొఱకీ గ్రంథముద్దేశింపఁ బడియున్నను గీతార్థమెఱుంగఁగోరువారికి సహాయకారిగ నుండుననుటలో సందియము లేదు. గీతావ్రతనమునకిట్టి గ్రంథములు ప్రథమసోపానములవంటివి. గ్రంథకర్తల యాశయము సుశ్లేఘ్యము.

6. జమూతవాహనుడు:— ఉభయభాషాప్రవీణ దుష్పూరి సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారిచే రచింపబడినది. వెల 0—5—0.

అహింసావ్రతము మొదలగు సత్సత్తనువిషయముల బోధించు నీచరిత్రము కథాసరిత్సాగరము నాటినుండియుఁ బ్రఖ్యాతమైయుండి యున్నది. దీనినే హర్ష వర్ధనుడు నాగానందమచు చక్రని నాటకముగ రచించియున్నాడు. ఆ సుప్రసిద్ధేతిహాసమునే గైకొని గ్రంథకర్తలు పితృ భక్తి, పెండిలి, ఆత్మసమర్పణ మను మూడుభాగములుగల గీతపద్య ప్రబంధము సులభముగకై లిని రచించియున్నారు. ఇయ్యది విద్యార్థులకు మిక్కిలి యుపయోగకరముగనుండునని యందలి వండితాభిప్రాయములు చాటుచున్నవి. మచ్చునకొకటి రెండుపద్యములు—

భవ్యభవదీయ పాదసంవాహనంబు  
సలుపునప్పుడు నేనొందుసంతసమ్ము  
సర్వసర్వంసహా రాజ్యసౌఖ్యములను  
ననుభవించుటలోఁ గాననైతిఁ దండ్రీ.  
ఆమెకనులు వర్షాభ్రములగుచు నశ్రు  
వృష్టి కురియఁగ వాహనుహృదయసీమ  
విమలకరుణారసార్ద్రమై వెల్లివిరిసె  
సరసులమనంబు రసవినివ్యండి కాదె.

7. హరణలాసము:—శ్రీనాథమహాకవిప్రణీతము. ఆర్. వేంకటేశ్వర్ అంకుకో మదరాసువాణిచే ముద్రింపఁ బడినది. వెల రు 1—4—0.

ఈగ్రంథము మొదట కాకినాడ సరస్వతీపత్రికాధిపులచేఁ బ్రకటింపబడినది. తంజావూరు, మదరాసు ప్రాచ్యలిఖిత భాండాగారమునఁ గల ప్రతులసహాయమున బ్రహ్మశ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారిగ్రంథమునఁగల ముద్రణాది స్థానిత్యములఁ దొలఁగించి తిరుగఁ బ్రకటించుట యాంధ్రలోకమున కత్యంతముదావహము. ఆంధ్రదేశమునఁగల వ్రాతప్రతులసహాయమునముఖ్యప్రబంధముల నీరీతిని సంస్కరించి ప్రకటించుట

భాషాభిమానులకు ముఖ్యకర్తవ్యము. ఆయాపుటలయందు బాకభేదములు చూపబడినవి. పెక్కువిషయములను, ముఖ్యముగ శ్రీనాథునిపదజాలమును, ఆంధ్రీకరణమును గూర్చియు శ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిగారొక విపులముగు పీఠికను రచించిరి. అశ్లీలమని తొలగింపఁబడిన పంచమాశ్వాసాంత్యభాగ మనుబంధముగ నీయఁబడినది. ఒసగు, అభ్యాసపుంబట్టు, కోహలి సన్నాసము మొదలగుపదములనుగూర్చి పీఠికయుదుఁ గొన్ని విశేషములు చెలువఁ బడినవి. శ్రీనాథుని యపూర్వ పదప్రయోగములను గూర్చి శ్రీ శాస్త్రిలవా రింకను జర్పించిన బాగుండును.

8. *Annals of the Sri Venkateswara Oriental Institute, Tirupati. Vol I. Part I.*

శ్రీతిరుపతివేంకటేశ్వర దేవస్థానమువా రిటీవల నొక ప్రాచ్యవిద్యా కళాశాల నేర్పఱచియున్నారు. ఆవిద్యాలయమువారిచేఁ బ్రకటింపఁబడిన పత్రిక ప్రథమసంపుటమున మొదటిసంచిక మాకార్యస్థానమును జేరినది దీనియందనుబంధముగ నీవిద్యాలయమునుగూర్చి శ్రీ కె. వి. రంగస్వామి అయ్యంగారు, బెల్వల్లూర్ గారును వ్రాసిన నివేదికలుగలవు. ప్రాచ్యవిద్యా పరిశోధకసంఘములట్టి పత్రికలను నడుపుట ముఖ్యకర్తవ్యము. మనకు పూనా, మదరాసునందుఁ బరిశోధకసంఘములు ప్రకటించుచున్న పత్రికలు విదితములే. అముద్రితములగు ప్రాచీనగ్రంథములిట్టి సంఘముల చేఁ బ్రకటింపఁబడుచున్నవి. ఈసంచికయందుఁ బెక్కు వ్యాసములేగాక, అత్రి సంహితయందుఁ బ్రథమాధ్యాయమును, రెండవయధ్యాయమునఁ గొంత భాగమును ప్రకటింపఁబడినవి. ఆంధ్రభాషకుపకరించు 'గ్రంథగ్రంథులు' అను వ్యాసము శ్రీ నేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారిచే రచింపఁబడినది. దీనియందుఁ గతిపయిపదములనుగూర్చి సవిమర్శముగఁ జర్చింపఁబడినది. ఈ పత్రిక చిరస్థాయియై యమూల్యములగు గ్రంథములను బెక్కింటిని బ్రచురించి విద్యలోకమున కుపకరించును గాక.





